



# ЗАРЯ ВОСТОКА

Год издания 44-й

ОРГАН ЦК КП ГРУЗИИ, ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР И СОВЕТА МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР

№ 215 (12451)

Суббота, 11 сентября 1965 года

Цена 2 коп.

## В ЧЕСТЬ ПАРТИЙНО-ПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ ДЕЛЕГАЦИИ СРР

МОСКВА, 10. (ТАСС). Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза и правительство ССРР в Большом Кремлевском дворце устроили сегодня прием в честь партийно-правительственной делегации Социалистической Республики Румынии во главе с Генеральным секретарем Центрального Комитета Румынской коммунистической партии товарищем Николае Чаушеску.

А. Н. Шелепин, В. В. Гришин, П. Н. Демичев, Ю. В. Андропов, А. Н. Рудakov и другие. Вместе с Николае Чаушеску на приеме были члены делегации: главам делегации им партийно-правительственной делегации Социалистической Республики Румынии, председателем делегации им партийно-правительственной делегации Социалистической Республики Румынии, председателем делегации им партийно-правительственной делегации Социалистической Республики Румынии, председателем делегации им партийно-правительственной делегации Социалистической Республики Румынии.

## ПОДПИСАНИЕ СОВЕТСКО-РУМЫНСКОГО КОММЮНИКЕ

10 сентября в Кремле состоялось подписание советско-румынского коммюнике о пребывании в Советском Союзе партийно-правительственной делегации Социалистической Республики Румынии. Коммюнике подписали с советской стороны Первый секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев и член Президиума ЦК КПСС, Пред-

седатель Совета Министров СССР А. Н. Косыгин; с румынской стороны — Генеральный секретарь ЦК Румынской коммунистической партии Николае Чаушеску и член Исполнительного комитета и Постоянного Президиума ЦК РПКП, Председатель Совета Министров СРР Ион Георге Маурер. (ТАСС).

# БРАТСТВО НАШИХ НАРОДОВ НЕРУШИМО

## МИТИНГ СОВЕТСКО-РУМЫНСКОЙ ДРУЖБЫ

МОСКВА, 10. (ТАСС). В Кремлевском Дворце съездов состоялся митинг советско-румынской дружбы, посвященный визиту в СССР партийно-правительственной делегации Социалистической Республики Румынии.

главе с Генеральным секретарем ЦК Румынской коммунистической партии Николае Чаушеску. На митинге присутствуют товарищи Л. И. Брежнев, Г. И. Воронов, А. Н. Косыгин, К. Т. Маурер, А. И. Микоян, Д. С. Полянский, А. Н. Шелепин, В. В. Гришин, П. Н. Демичев, Ф. С. Устинов, Ю. В. Андропов.

Митинг открыл первый секретарь МК КПСС Н. Г. Егорычев. Под сводами зала звучат мелодии гимнов Социалистической Республики Румынии и Советского Союза.

## Прием в посольстве Социалистической Республики Румынии

МОСКВА, 9. (ТАСС). Генеральный секретарь Центрального Комитета Румынской коммунистической партии тов. Николае Чаушеску сегодня в посольстве СРР в СССР устроил прием по случаю официального визита в Советский Союз возглавляемой им партийно-правительственной делегации Социалистической Республики Румынии.

На приеме были товарищи Л. И. Брежнев, А. Н. Косыгин, А. Н. Шелепин, Ю. В. Андропов и другие официальные лица. В числе гостей были главы дипломатических представительств, аккредитованные в СССР, советские и иностранные журналисты. Во время приема Генеральный секретарь ЦК РПКП Николае Чаушеску и член Президиума ЦК КПСС, Председатель Совета Министров СССР А. Н. Косыгин обменялись речами.

## Чехословацкие друзья в Минске

МИНСК, 9. (Спец. корр. ТАСС). Сегодня в столице Советской Белоруссии из Горького прибыла партийно-государственная делегация Чехословацкой Социалистической Республики во главе с Первым секретарем ЦК КПЧ, Президентом ЧССР Антонием Новотным.

Вместе с чехословацкими друзьями в гости к трудящимся Минска прибыли член Президиума ЦК КПСС, секретарь ЦК КПСС Н. В. Подгорный и другие советские официальные лица.

МИНСК, 10. (Спец. корр. ТАСС). Второй день в столице Советской Белоруссии находится партийно-государственная делегация Чехословацкой Социалистической Республики во главе с Первым секретарем ЦК КПЧ, Президентом ЧССР Антонием Новотным.

Сегодня утром гости осмотрели Музей Великой Отечественной войны. Затем они направились к памятнику Победы и возложили венки. Более часа члены партийно-государственной делегации провели в Доме-музее I съезда РСДРП.

Вместе с посланцами братского чехословацкого народа в музеях и у памятника Победы побывали член Президиума ЦК КПСС, секретарь ЦК КПСС Н. В. Подгорный, а также советские официальные лица, сопровождающие делегацию в поездке по стране.

(Окончание на 2-й стр.)

# РЕЧЬ ТОВАРИЩА Л. И. БРЕЖНЕВА

Дорогой товарищ Чаушеску! Дорогой товарищ Маурер! Уважаемые румынские друзья! Товарищи москвичи!

Разрешите мне от имени Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, Советского правительства и всех советских людей горячо приветствовать партийно-правительственную делегацию Социалистической Республики Румынии и в вашем лице, дорогие друзья, приветствовать нашего брата и соседа — весь трудолюбивый румынский народ, приветствовать всех членов Румынской коммунистической партии.

Полтора месяца назад мне с товарищами довелось побывать в качестве гостей на IX съезде Румынской коммунистической партии, который, несомненно, станет важной вехой в движении румынского народа к коммунистическому будущему.

Встречи с румынскими коммунистами, с рабочими и крестьянами произвели на нас большое впечатление. Мы видели людей, исполненных глубокой веры в свою партию, людей, которые в своей борьбе за светлое будущее хорошо сочетают подлинно революционный энтузиазм с конкретностью и деловитостью. Повсюду мы видели огромные перемены в жизни румынского народа. Успешно развивается экономика и культура, растет народное благосостояние, изменяется весь облик страны. И глядя на картину расцвета новой, социалистической Румынии, невольно задаешься вопросом: в чем

секрет этих успехов, где источник тех сил, которые вывели в прошлом отсталую страну на широкий путь прогресса?

Источник этот — самоотверженный труд братского румынского народа, возглавляемого Румынской коммунистической партией, преимущественно социалистической системы ведения хозяйства.

Известно, что природа не обделила Румынию своими богатствами. У Румынии есть нефть, газ, уголь, лес, цветные металлы и многое другое. Но разве мало на свете стран, которые обладают не меньшими природными ресурсами? Возьмем, к примеру, ряд государств Среднего и Ближнего Востока или Латинской Америки. Некоторые из них располагают неиссякаемыми источниками нефти. Однако в условиях капитализма эти естественные богатства, привлекала империалистическим хищникам, часто становятся проклятием для народа. Общими руками лезут хищники в чужой карман, обрекая миллионы людей на нищету. Только социалистический строй позволяет использовать природные богатства в интересах народа, ради его счастья и процветания. Румыния — яркое тому доказательство.

Присутствуя на съезде, мы смогли обстоятельно познакомиться с новым пятилетним планом развития народного хозяйства Румынии и десятилетним планом развития ее энергетики. Эти документы открывают новые горизонты перед социалистической Румынией. Ведь через 5 лет в стране

только за 24 рабочих дня будет выпускаться столько промышленной продукции, сколько довоенная Румыния производила за целый год. Советские люди искренне рады за братский нам румынский народ, который все больше набирает сил для новых и новых побед.

Советский Союз и Румыния являются не только соседями, но и соратниками по общему делу. Нашу дружбу скрепляет единство целей в борьбе за коммунистическое будущее, общность коммунистических идеалов. Эта дружба — великое историческое завоевание народов Советского Союза и социалистической Румынии.

Как известно, история отношений наших стран складывалась далеко не гладко. Антинациональная, националистическая политика правителей царской России и буржуазии Румынии не раз порождала конфликты, взаимное недоверие. Но рабочие и крестьяне России и Румынии всегда были соратниками в борьбе против гнета российских и румынских эксплуататоров.

Дружба наших народов закалилась и еще более окрепла за последние два десятилетия в борьбе против империализма и колониализма, в совместном труде на благо социализма и коммунизма. Социализм открыл широкий простор для развития наших отношений на совершенно новой основе — на ленинских принципах социалистического интернационализма, братского сотрудничества, равноправия и независимости, невмешательства в дела друг друга.

Когда мы говорим о дружбе наших стран, то имеем в виду не только добрые, товарищеские чувства, которые наши народы питают друг к другу. Рядом с этими чувствами — реальные дела. Наша дружба способствует дальнейшему развитию взаимовыгодного сотрудничества в области политики, экономики и культуры. Чем больше таких реальных дел, тем крепче братские чувства, которые соединяют нас. Чем теснее наша дружба, тем шире возможности для сотрудничества, для ускорения нашего совместного продвижения вперед.

Отрадно отметить, что год от года крепнут взаимовыгодные экономические связи между нашими странами. В текущем году товарооборот между СССР и Румынией составил 790 миллионов рублей, что в 16 раз превышает уровень 1946 года. Но дело не только в увеличении объема торговли. Очень важно еще, чем мы торгуем. Ведь сама структура торговли — это хороший показатель социально-экономического прогресса. В торговле наших стран все большее место занимают взаимные поставки машин и промышленного оборудования. В народном хозяйстве СССР добрую славу завоевывают румынское оборудование для химической и нефтяной промышленности, приборы, суда, мебель, обувь, текстильные изделия. Растет обмен производственным опытом и технической информацией. Все это говорит о больших успехах наших стран и, вместе с тем, свидетельствует о том, что экономические связи Советского Союза и Румынии обретают все более прочную и здоровую основу. Мы твердо убеждены, что плодотворное экономическое сотрудничество Советского Союза и Румынии будет успешно развиваться и дальше.

Конечно, налаживание такого сотрудничества — дело не простое. Социалистические отношения между государствами, в том числе и экономические, не складываются стихийно, сами по себе, а являются результатом сознательной деятельности наших партий. В этой большой и сложной работе КПСС исходит из ленинских указаний о том, что в основе новых социалистических отношений между народами лежит правильное сочетание национальных и интернациональных интересов. По нашему твердому убеждению, именно в этом — ключ ко многим проблемам дальнейшего укрепления социализма, преодоления тех трудностей, с которыми еще приходится сталкиваться новому строю. Теснее спланировать в борьбе за великие цели марксистско-ленинского учения, расширять сотрудничество, которое двигало бы вперед дело социализма и коммунизма.

Империалисты, и прежде всего империалисты США, не останавливаются даже перед прямыми военными авантюрами против социалистических государств. Военные самолеты и корабли США систематически нарушают воздушное пространство и территориальные воды Китайской Народной Республики. Позорные пиратские налеты совершают американские империалисты на Демократическую Республику Вьетнам. Конечно, никакие военные авантюры не могут остановить неизбежный исторический процесс освобождения народов. Но было бы ошибкой недооценивать опасность

ма в каждой из наших стран и наращивало силы социализма во всем мире, — таков подход коммунистов к укреплению и дальнейшему развитию дружбы социалистических стран и народов.

Единство и сплоченность коммунистов, всех революционных сил, за которые страстно боролся Маркс, Энгельс, Ленин, как никогда, необходимы сегодня. Ни для кого не секрет, что силы реакции и империализма делают ныне ставку именно на разобщение стран коммунистических партий. Самый верный путь отбить у империалистов охоту к авантюрам и агрессии — это крепить наше единство, постоянно заботиться о сплочении всех революционных сил.

В мире все шире разветвляется великий процесс национального и социального освобождения народов, сужается сфера господства империализма, сфера капиталистической эксплуатации. Понятно, что империалисты не намерены добровольно уходить со сцены, отказываться от власти и привилегий. Они лихорадочно пытаются возвести плотину на пути могучего революционного потока. И прежде всего они не жалуют ни сил, ни средств для того, чтобы попытаться возвести эту плотину на пути нашей социалистической системы, чтобы ослабить мировую социалистическую систему, уменьшить ее влияние на ход мировых событий.

Империалисты, и прежде всего империалисты США, не останавливаются даже перед прямыми военными авантюрами против социалистических государств. Военные самолеты и корабли США систематически нарушают воздушное пространство и территориальные воды Китайской Народной Республики. Позорные пиратские налеты совершают американские империалисты на Демократическую Республику Вьетнам.

Конечно, никакие военные авантюры не могут остановить неизбежный исторический процесс освобождения народов. Но было бы ошибкой недооценивать опасность

империалистических провокаций, не видеть, что так называемые «локальные конфликты», организуемые империалистами то в том, то в другом районе мира, несут с собой тяжелые страдания для народов, чреватые угрозой большой войны.

Советский Союз, другие страны социалистического содружества делают из всего этого соответствующие выводы, бдительно следят за развитием событий, неспешно укрывают свои вооруженные силы, которые надежно охраняют мирный труд наших народов, стоят на страже всеобщего мира.

Мы глубоко убеждены в том, что авантюре американских империалистов во Вьетнаме ожидает такой же бесславный конец, какой постиг все предыдущие попытки империалистических военных наскоков на социалистические страны.

Известно, что американские войска много лет находятся на территории Южного Вьетнама, поднимая провинциальный сайгонский режим. В последнее время численность этих войск во много раз увеличена, и они стали принимать непосредственное участие в военных действиях против южновьетнамских патриотов. Американская авиация систематически бомбит города и села Демократической Республики Вьетнам. Чего же добились всем этим стратегия Пентагона? Как признает сама американская печать, эти операции не принесли как политичеки, так и вооруженным силам Соединенных Штатов ни военной славы, ни политического успеха. С каждым днем американская политика во Вьетнаме все больше заходит в тупик, ее бесперспективность и пагубность становится все более и более очевидными.

В последнее время американские руководители все чаще говорят о мирном урегулировании вьетнамского кризиса. Это — не случайно. Такого рода заявления отражают растущие трудности, с которыми сталкивается агрессивный курс как внутри Соединенных Штатов, так и за их пределами.

## В обстановке взаимопонимания и сердечности

9 сентября в Кремле были продолжены переговоры руководителей КПСС и Советского правительства с партийно-правительственной делегацией Социалистической Республики Румынии.

В переговорах с советской стороны участвовали: Первый секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев, член Президиума ЦК КПСС, Председатель Совета Министров СССР А. Н. Косыгин, член Президиума ЦК КПСС, секретарь ЦК КПСС А. Н. Шелепин, секретарь ЦК КПСС Ю. В. Андропов, член ЦК КПСС, заместитель Председателя Совета Министров СССР В. Н. Новиков, член ЦК КПСС, заместитель Председателя Совета Министров СССР П. Ф. Ломако, член ЦК КПСС, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко, член Центральной ревизионной комиссии КПСС, заместитель министра иностранных дел СССР М. В. Змиинин, член ЦК КПСС, посол СССР в СРР И. К. Жегалин, а также заместитель заведующего отделом ЦК КПСС К. В. Русаков, член коллегии МИД СССР Л. М. Замiatин и заведующий пятым европейским отделом МИД СССР С. Т. Астафин.

С румынской стороны в переговорах участвовали: Генеральный секретарь ЦК РПКП Николае Чаушеску, член Постоянного Президиума ЦК РПКП, Председатель Совета Министров СРР Ион Георге Маурер, член Президиума ЦК РПКП, первый заместитель Председателя Совета Министров СРР Георге Апостол, член Исполнительного комитета, секретарь ЦК РПКП Паул Никулеску-Мизил, секретарь ЦК РПКП Майя Мэнеску и другие.

В Кремле 10 сентября состоялись переговоры руководителей КПСС и Советского правительства с партийно-правительственной делегацией Социалистической Республики Румынии.

В переговорах с советской стороны участвовали: Первый секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев, член Президиума ЦК КПСС, Председатель Совета Министров СССР А. Н. Косыгин, член Президиума ЦК КПСС, секретарь ЦК КПСС А. Н. Шелепин, секретарь ЦК КПСС Ю. В. Андропов, член ЦК КПСС, заместитель Председателя Совета Министров СССР В. Н. Новиков, член ЦК КПСС, заместитель Председателя Совета Министров СССР П. Ф. Ломако, член ЦК КПСС, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко, член Центральной ревизионной комиссии КПСС, заместитель министра иностранных дел СССР М. В. Змиинин, член ЦК КПСС, посол СССР в СРР И. К. Жегалин, а также заместитель заведующего отделом ЦК КПСС К. В. Русаков, член коллегии МИД СССР Л. М. Замiatин и заведующий пятым европейским отделом МИД СССР С. Т. Астафин.

С румынской стороны в переговорах участвовали: Генеральный секретарь ЦК РПКП Николае Чаушеску, член Исполнительного комитета и Постоянного Президиума ЦК РПКП, Председатель Совета Министров СРР Ион Георге Маурер, член Исполнительного комитета и Постоянного Президиума ЦК РПКП, первый заместитель Председателя Совета Министров СРР Георге Апостол, член Исполнительного комитета и Постоянного Президиума ЦК РПКП, первый заместитель Председателя Совета Министров СРР Александру Бырлядану, член Исполнительного комитета, секретарь ЦК РПКП Паул Никулеску-Мизил, секретарь ЦК РПКП Майя Мэнеску, член ЦК РПКП, министр иностранных дел СРР Корнелиу Мэнеску, член ЦК РПКП, посол СРР в СССР Николае Гуина, а также член ЦК РПКП, заведующий отделом ЦК РПКП Андрей Жаукару и заместитель министра иностранных дел СРР Мирча Малида.

Во время переговоров, проходивших в обстановке братской дружбы, взаимопонимания и сердечности, был продолжен обмен мнениями по вопросам дальнейшего развития советско-румынских отношений, по актуальным проблемам современного международного положения и мирового коммунистического и рабочего движения. Согласован также текст коммюнике о пребывании в Советском Союзе партийно-правительственной делегации Социалистической Республики Румынии.

## О предстоящем визите в СССР партийно-правительственной делегации ГДР

По приглашению Центрального Комитета КПСС, Президиума Верховного Совета СССР и Правительства СССР во второй половине сентября с. г. в Советский Союз прибывает с официальным визитом партийно-правительственной делегации Германской Демократической Республики во главе с Первым секретарем Центрального Комитета Социалистической единой партии Германии, Председателем Государственного совета ГДР товарищем Вальтером Ульбрихтом.

# Встреча В. П. Мжаванадзе с группой участников смотра международного виноделия

Кандидат в члены Президиума ЦК КПСС, первый секретарь ЦК КП Грузии В. П. Мжаванадзе встретился 10 сентября с группой участников Международного конкурса виноградарства и шампанских вин и коньяков.

На встрече были председатели жюри смотра международного виноделия профессор М. А. Герасимов, член коллегии Государственного комитета пищевой промышленности при Госплане СССР Н. В. Орешкин, управляющий «Самтредиа» Д. З. Ромелашвили. Они рассказали о ходе конкурса, отметили, что он проходил в исключительно дружественной обстановке, способствовал обмену опытом, знаниями, установлению деловых контактов между виноделами.

М. А. Герасимов и Н. В. Орешкин поделились впечатлениями от посещения ряда виноградарских хозяйств и винодельческих заводов Грузии. Выразил мнение участников и гостей Международного конкурса виноградарства и шампанских вин и коньяков, что они подтвердили отличную организацию производства, прогресс виноградарства и виноделия в республике. От имени участников Международного конкурса профессор М. А. Герасимов и Н. В. Орешкин передали благодарность правительству Грузинской ССР, обеспечившему все условия для образцового проведения смотра виноделия.

В. П. Мжаванадзе от имени правительства республики и Центрального Комитета КП Грузии поблагодарил членов жюри и всех участников Международного конкурса виноградарства и шампанских вин и коньяков за проделанную большую работу. Он указал, что

проведенный в СССР впервые Международный конкурс вин был подлинно дружеским соревнованием. Организация конкурса в нашей стране является признанием успехов достигнутых за последние годы Советским Союзом в развитии виноградарства и виноделия.

В. П. Мжаванадзе выразил удовлетворение высокой оценкой, которой удостоились на конкурсе советские вина. Он отметил, что Советское правительство, проявляя заботу о создании материального и культурного благополучия виноделов в нашей стране, уделяет постоянное внимание дальнейшему развитию виноградарства и виноделия.

В беседе приняли участие секретари ЦК КП Грузии Р. Я. Прузиде, Ш. И. Чанувадзе, председатель организационного комитета по проведению Международного конкурса виноградарства и шампанских вин и коньяков.

Председателя Совета Министров Грузинской ССР Г. И. Чоговадзе.

По окончании встречи В. П. Мжаванадзе посетил Тбилисский винный завод № 1. Вместе с ним на заводе побывали Ш. И. Чанувадзе, Г. И. Чоговадзе, М. А. Герасимов, Н. В. Орешкин, Д. З. Ромелашвили.

В. П. Мжаванадзе и сопровождающие его товарищи посетили предприятие. Директор его Н. М. Жегти, один из старейших грузинских виноделов, рассказал об успехах завода, производственным которого присвоено почетное звание коллектива коммунистического труда.

На заводе все основные процессы производства автоматизированы и механизированы. Предприятие выпускает до 10 миллионов бутылок марочных и полусладких вин 28 наимено-

ваний в год. Они, в частности, экспортируются в Италию, Англию, Чехословакию, Румынию, Алжир. Большое количество вин, выпускаемых заводом, поступило на нынешнем Международном конкурсе золотые медали.

Руководители республики и гости осмотрели разливочный цех цех обычных вин. С интересом ознакомившись с коллекцией вин завода, являющейся одной из ценнейших в Советском Союзе, так по числу наименований, так и по разнообразию типов и высоким качеством образцов. Коллекция насчитывает 130 тысяч бутылок вин из десяти стран мира. Сейчас на заводе создается новая коллекция из вин, представленных на Тбилиском международном конкурсе.

В. П. Мжаванадзе пожелал коллективу завода новых успехов в работе. (ГрузТАГ).

ПОСЛЕДНИЕ ИЗВЕСТИЯ НОВОСТИ СОВЕТСКОГО СОЮЗТА ХРОНИКА

## Выступление премьер-министра Уганды

КАМПАЛА, 10 сентября. (ТАСС). «Россия — дружественная Уганде страна. Она оказывает нам экономическую помощь и готова помочь в других областях», — заявил премьер-министр Милтон Оботе, выступая в Национальном собрании Уганды.

На меня, подчеркнул в своем выступлении Оботе, произвело большое впечатление то понимание, с которым советские руководители подходят к африканским проблемам, проблемам нашей страны и к мировым проблемам в целом.

## Рейды повстанцев Конго

ЛОНДОН, 10. (ТАСС). В провинции Киву (на востоке Конго) наблюдаются активизация военных действий повстанцев.

Как сообщает корреспондент агентства Рейтер из Леопольдвилля, во вторник конголезские патриоты захватили город Мвенга. Только после сильного минометного обстрела леопольдвильским войском удалось вынудить повстанцев к отступлению.

## Тибет — автономный район КНР

ПЕКИН, 10. (ТАСС). Тибет преобразован в Тибетский автономный район. Провозглашение автономии Тибета состоялось на заключительном заседании закрывшейся 9 сентября первой сессии Собрания народных представителей первого созыва этого района, которое является высшим органом власти Тибета.

## Беседа Ю. Циранкевича с Кув де Мюрвилем

ПАРИЖ, 10. (ТАСС). Председатель Совета Министров Польской Народной Республики Ю. Циранкевич был принят сегодня французским министром иностранных дел Кув де Мюрвилем. После этой беседы, которая явилась началом польско-французских политических переговоров, Циранкевич присутствовал на завтраке, который был дан в его честь Кув де Мюрвилем.

Во второй половине дня глава польского правительства встретился с президентом де Голлем.

Из других сообщений, полученных в Леопольдвилле, известно, что силы повстанцев предприняли атаку на город Камвара (в 85 км южнее Букаву — столица провинции Киву). Они атаковали также город Шабунда (в 300 км западнее Букаву).

В Леопольдвилле указывается, что сильным оплотом повстанцев продолжает оставаться город Физа (в 200 км южнее Букаву).

# РЕЧЬ ТОВАРИЩА Л. И. БРЕЖНЕВА

ОКОНЧАНИЕ.

Но обмануть кого-либо подобными заявлениями американским руководителям не удастся. Как же можно верить, что к политике суждениям урегулированию стремятся те, кто с каждой неделей, чуть ли не с каждым днем взбирается все выше по ступеням пресловутой «эскалации», т. е. наращивания агрессии против вьетнамского народа?

Всему миру известна справедливая и естественная основа урегулирования кризиса во Вьетнаме, выдвинутая правительством Демократической Республики Вьетнам и Национальным фронтом освобождения Южного Вьетнама. Она включает в себя неукоснительное выполнение международных соглашений, подписанных в Женеве в 1954 году, прекращение разбойничьих бомбардировок территории ДРВ, вывод из Южного Вьетнама всех войск иностранных интервентов — США и их союзников во агрессии, вывоз американского оружия, предоставление вьетнамскому народу возможности самому определять свою судьбу. Эти положения полностью соответствуют принципам международного права и морали, интересам восстановления прочного мира в Юго-Восточной Азии.

Если США намерены реалистически подойти к вьетнамской проблеме, они должны принять эту основу урегулирования. Если же они намерены продолжать свою безудержную агрессивную войну против вьетнамского народа, то им следует помнить, что его героическая борьба за свободу и независимость пользуется безраздельной поддержкой Советского Союза и других братских социалистических стран, всех друзей мира и

прогресса на земле. Вьетнамский народ сражается за право жить и он отстаивает свою свободу, знание быт препятствия империализма ни ставили на его пути.

Мы, коммунисты, твердо убеждены в том, что будущее принадлежит социализму, что все попытки задержать ход общественного развития и тем более повернуть его вспять обречены на провал. Однако нам далеко не безразлично, через какие этапы пройдет это развитие, какой ценой заплатит человечество за свое право жить свободно и счастливо. Борьба против освобождения империализма задумана не только как движение, мы тем самым боремся за интересы миллионов и миллионов людей. Мы выступаем как самые решительные защитники мира и безопасности народов. Мы заявляем о своей полной поддержке национально-освободительного движения народов, все еще находящихся под игом колониаторов.

Дальнейшее укрепление мировой социалистической системы, национальное освобождение и независимость всех еще угнетенных народов, мирное сосуществование стран с различным социальным строем, братская революционная солидарность со всеми силами, ведущими борьбу за мир и социальный прогресс, — такова боевая программа коммунистов, вокруг которой объединяются самые широкие народные массы. Народы могут и должны надеть смирительную рубашку на всякого рода «бешеных» в лагере империализма, тянущих руки к пусковым кнопкам ядерных устройств.

Советский Союз, Социалистическая Республика Румыния, все социалистические государства едины в том, что передачи в распоряже-

ние западногерманских реваншистов ядерного оружия не должно быть допущено ни при каких обстоятельствах, ни в какой форме, в том числе и в форме так называемых многосторонних или атлантических ядерных сил блока НАТО. Это наша твердая позиция, она диктуется интересами сохранения мира в Европе и во всем мире.

Мир проходит сейчас через серьезные испытания. Восемь лет назад коммунистические партии призвали народы, немедленно действовать, пока не вспыхнула новая война, пока не начались падать бомбы. Сегодня, когда бомбы уже падают на вьетнамскую землю, этот призыв звучит с особой силой. Сегодня особенно наглядно видно, что дело защиты мира требует постоянной, ежедневной, конкретной и активной борьбы против реакционных кругов. Мировую войну можно предотвратить, если на пути агрессивных сил встанут миролюбивые народы.

Необходимо заставить империалистов отказаться от вмешательства во внутренние дела других народов, от развязывания «локальных» войн, положить конец «холодной войне», устранить все очаги международной напряженности, принять действенные меры к запрещению применения и ликвидации ядерного оружия.

В настоящее время мир обеспокоен военным конфликтом, вспыхнувшим между двумя крупными азиатскими державами — Индией и Пакистаном. Нарушены границы, подвергнутся бомбардировке города, армии и мирное население обеих стран несут потери. Советский народ и его правительство серьезно озабочены таким развитием событий.

Нам далеко не безразлично то, что происходит сейчас между Индией и Пакистаном. Военные действия на полуострове Индостан, нарастающая продолжительная война индийского империализма против народа Вьетнама, еще более осложняют обстановку в Юго-Восточной Азии и во всем мире, еще больше увеличивают угрозу делу всеобщего мира и безопасности всех народов.

С Индией нас связывает дружба, ставшая уже традиционной. Мы привыкли ценить и уважать миролюбивую внешнюю политику Индии, ее верность принципам неприсоединения, национальной свободы и дружественного сотрудничества между народами. Советский народ сделал немало, чтобы помочь продвижению дружественной Индии по пути упрочения ее независимости, по пути мира и прогресса. Мы являемся сторонниками развития добрососедских отношений и с Пакистаном. Мы считаем, что такие отношения отвечают интересам народов обеих азиатских стран, и удовлетворенно отмечаем, что это наше стремление встретить понимание со стороны правительства Пакистана.

По праву искренних и бескорыстных друзей мы обращаемся к руководителям Индии и Пакистана с настоятельным призывом проявить реализм, сдержанность и благоразумие, немедленно погасить вспыхнувший пожар войны, прекратить огонь и вернуть войска обеих сторон на территории, на которых они находились до начала военных действий.

В обстановке взаимного кровопролития, разрушения городов и сел, в атмосфере воинственного угара и накала страстей не может быть

действительно решена ни одна из проблем, которые существуют между обоими государствами и решение которых желательны для обеспечения добрососедских отношений между ними. Зато в этой обстановке могут возникнуть десятки новых проблем, которые тяжелым бременем лягут на отношения между двумя соседями и, можно сказать, кровными братьями, и основательно подорвут эти отношения на долгие годы вперед. Кому это нужно? Думаю, что это не нужно ни народу Индии, ни народу Пакистана. У них достаточно задач, для решения которых нужен мир, нужна концентрация сил, средств и энергии в мирных, созидательных целях.

Зато могут найтись третьи силы, — они, безусловно, существуют, — которые будут довольны и постараются навязать для себя выгоду из обострения индо-пакистанских отношений, а иногда и подлить масла в огонь. Известно ведь, что организаторам агрессивных военных блоков давно не по нутру проводившаяся Индией миролюбивая политика неприсоединения. Не нравилось им и стремление Пакистана к проведению независимой национальной политики. Нетрудно догадаться, что вовлечение обеих этих государств в опустошительный межгосударственный конфликт, их взаимное ослабление было бы только на руку тем, кто мечтает подчинить своему влиянию эти две крупные азиатские державы, сделать их снова зависимыми от иностранного влияния и диктата. Ясно, что такое развитие событий нанесло бы огромный ущерб не только интересам и престижу Индии и Пакистана, но и всему благородному и справедливому делу борьбы наро-

дов Азии, Африки и Латинской Америки за национальную свободу, независимость и социальный прогресс.

Мы не вмешиваемся в дела других государств и понимаем, что уладить возникший конфликт должны и должны сами правительства Индии и Пакистана. Но советские люди выражают горячую надежду, что пожар войны, вспыхнувший между этими государствами, будет потушен без помехи. Со своей стороны Советский Союз, как это уже было официально объявлено, готов оказать содействие, которое сочли бы полезным обе стороны.

Товарищи! Коммунисты сознают свою высокую ответственность перед живущими поколениями и перед теми, кто придет нам на смену. Могучим средством достижения великих целей коммунистов — мира, демократии, национальной независимости, социализма и коммунизма — служит единство коммунистов, солидарность всех революционных сил в борьбе против империализма, против старых и новых колониаторов, против военной опасности. Вот почему Коммунистическая партия Советского Союза прилагает и прилагает все усилия для преодоления разногласий и достижения единства в нашем движении.

Дорогие румынские товарищи! Друзья! Мы думаем, что ваше пребывание на советской земле и со стоявшиеся между нами переговоры внесли полезный вклад в дело дальнейшего сближения наших народов и наших партий.

Прошедшие между нами переговоры по всем вопросам советско-

румынских отношений не только подтвердили полное единство взглядов и интересов наших партий, но и выявили взаимную заинтересованность в развитии дружбы и сотрудничества между нашими партиями и государствами, вызывая обоим удовлетворение. В наших отношениях на практике применяются принципы социалистического интернационализма, полного равноправия, самостоятельности и братского сотрудничества социалистических государств. Дружба и товарищество наших народов, наших партий и правительств, их растущее взаимопонимание и сплоченность представляют собой наше общее великое достояние. Советские люди берегут и будут беречь эту дружбу, как зеницу ока.

Перед нами открываются все более широкие перспективы совместного строительства нового мира — коммунистического общества. Эта великая и благородная цель является самым могучим средством сплочения всех народов. Она дает нам новые силы в борьбе за торжество нашего общего дела, за торжество коммунизма.

Да здравствует и процветает нерушимая дружба и сотрудничество народов Советского Союза и Социалистической Республики Румынии!

Да здравствует братский румынский народ, строящий социализм! Да здравствует единство и сплоченность стран социалистической системы — могучий залог социального прогресса и мира на земле!

Да здравствует коммунизм! Слово представляется Генеральному секретарю ЦК РКП Николаю Чаушеску.

# РЕЧЬ ТОВАРИЩА Н. ЧАУШЕСКУ

Дорогой товарищ Брежнев! Дорогой товарищ Косыгин! Дорогой товарищ Микоян! Дорогие товарищи!

Мы благодарим с этой трибуны Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза и Советское правительство за приглашение посетить Союз Советских Социалистических Республик. Пользуясь этим случаем, чтобы передать москвичам, всему советскому народу братский привет румынского народа, выражение его чувств дружбы и интернациональной солидарности.

Вот уже больше недели, как наша делегация гостит в Советском Союзе — родине Великой Октябрьской социалистической революции, первой стране победившего социализма.

За время поездки по вашей стране мы повсюду наблюдали исключительный энтузиазм и решимость, с которыми советские люди своим созидательным трудом производят в жизнь политику Коммунистической партии — испытанной руководители советского народа в деле строительства коммунизма. Проявления товарищеской дружбы, которой нас окружают повсюду, выражают братские чувства советских людей к румынскому народу, дружбу наших народов.

Наш народ знает и от всей души радуется замечательным успехам Советского Союза в развитии производственных сил и материально-технической базы коммунизма. Достижения в области науки и культуры, повышения жизненного уровня трудящихся.

На Волгоградском тракторном заводе, на Волжской гидроэлектростанции и металлургическом заводе имени XXII съезда КПСС в Ленинграде мы смогли оценить высокую техническую оснащенность предприятий, хорошую деловую подготовку рабочих и специалистов.

Творческая сила трудящихся, руководимых Коммунистической партией, превратила Советский Союз в великую индустриальную державу, продукцию которой составляет 1/5 всей мировой продукции. Советская промышленность — одно из великих завоеваний Коммунистической партии и народов СССР; достижения советского народа свидетельствуют о большом значении индустриализации в обеспечении прогресса и культуры страны, строящей новое общество.

Рост советской промышленности быстрыми темпами создал условия для технического оснащения всех отраслей народного хозяйства; он обеспечивает материально-техническую базу советского сельского хозяйства в целях выполнения программы его дальнейшего развития.

Важный вклад в строительство коммунизма и в мировую научную прогресс вносят блестящие достижения советских научных работников в важнейших областях современной науки и техники.

Румынские коммунисты, весь наш народ желают советским коммунистам, всем советским трудящимся все больших успехов в их труде, посвященном непрерывному расцвету Советской Родины, ее дальнейшему подъему к вершинам коммунистической цивилизации.

Разрешите мне теперь кратко рассказать, товарищи, о жизни и труде румынского народа, о его заботах и планах на будущее. Недавно состоявшийся IX съезд нашей партии, подводя итоги побед, достигнутых трудящимися в социалистическом строительстве, отметил, что основные задачи плана развития народного хозяйства на 1960 — 1965 годы успешно выполнены. Производительные силы страны получали за этот период мощное развитие, бурными темпами развивались социалистическая промышленность, народное хозяй-

ство, повысился жизненный уровень народа. За годы шестилетнего плана среднегодовые темпы роста производства промышленной продукции составили 14,4 процента. В 1965 году объем продукции был в 2,24 раза больше, чем в 1959 году, и почти в 10 раз больше, чем в 1938 году, в котором продукция достигла самого высокого уровня, известного при буржуазно-помещичьем режиме.

В первые годы шестилетнего плана завершилось кооперирование сельского хозяйства, что являлось с мерами по укреплению его материально-технической базы и организации производства на основе научных методов создало условия для увеличения производства сельскохозяйственной продукции, для повышения выклада этой важной отрасли народного хозяйства в прогресс страны.

Революционные преобразования, происшедшие в жизни народа, нынешняя стадия социально-политического и экономического развития страны, полная и окончательная победа социализма в городе и деревне нашли свое выражение в новом основном законе нашей страны, принятом Великим национальным собранием, — Конституции Социалистической Республики Румынии.

Эти достижения, являющиеся плодом героического труда румынского народа, доказывают правильность политической линии нашей партии — передового отряда рабочего класса, руководящей политической силы социалистического общества, которая во всей своей деятельности неуклонно руководствуется марксистско-ленинским учением и творчески применяет его в конкретных условиях нашей страны.

IX съезд намечает также направления развития на более высокой стадии процесса завершения социалистического строительства, программу всестороннего развития экономики, науки и культуры, всего общества.

В центре этой программы находится проводимая партией политика индустриализации страны, которая, как показал опыт румынского народа, других социалистических стран, выводит из развития человеческого общества, является единственным путем к прогрессу и цивилизации, к благосостоянию народа и на деле обеспечивает национальную независимость и суверенитет.

Румынский народ с воодушевлением, патристическим подъемом и безграничным доверием встретил решения съезда. Осуществляя грандиозные задачи пятилетнего плана, он пройдет еще один этап на пути новой жизни, еще больше приблизится к коммунистической цивилизации.

Дорогие товарищи! Румыно-советская дружба развилась и укрепилась в совместной борьбе румынского и советского народов против фашизма. После утверждения народной власти в Румынии между нашими странами установились прочные узы солидарности, союза и братского сотрудничества.

Во время визита наша делегация имела широкий, полезный обмен мнениями с товарищами Брежневым, Косыгиным и другими советскими партийными и государственными руководителями об отношениях между нашими партиями и странами, по вопросам коммунистического и рабочего движения, а также по ряду актуальных международных проблем.

Делегации с удовлетворением отметили развитие экономического и научно-технического сотрудничества между нашими странами. Торговый оборот между нашими странами непрерывно возрастает и увеличился в 1964 году свыше чем на 65 процентов по сравнению с 1961 годом.

Развитие экономики обеих стран и появление новых отраслей в народном хозяйстве создают условия для того, чтобы в ближайшие годы усилился румыно-советский

экономический, торговый и научно-технический обмен в интересах обоих народов.

Одновременно с успехами в области экономики и исходя из того, что взаимовыгодные отношения способствуют процветанию каждой социалистической страны и всей социалистической системы, Румыния развивает отношения братского сотрудничества с другими странами — членами СЭВ, со всеми социалистическими странами в рамках международного социалистического разделения труда.

Успехи наших народов, всех социалистических стран укрепляют силы социализма, демонстрируют его превосходство и повышают его влияние в мире, мобилизуют трудящихся капиталистических стран на борьбу за революционное преобразование общества.

На народы оказывают мощное благоприятное воздействие отношения между социалистическими странами — отношениями нового типа.

Известно, что в капиталистическом мире отношения между государствами основываются на неравной экономической и политической зависимости. Некоторые современные космополиты с к и е теории пытаются распространить мнение, что наши закончили свое историческое рождение, отжили свой век, что возникла необходимость их интеграции в надгосударственные организации. При капитализме монополистические объединения тормозят свободное развитие нации, государства, ограничивают национальный суверенитет, расширяют в замаскированных формах империалистическое и колониальное господство над народами. Международная жизнь доказывает, что подобное вмешательство во внутренние дела других стран, всевозможные виды нажима на народы имеют серьезные последствия для социальной и экономической жизни, ведут к напряжению и недоверию между государствами, чреватые опасностями для мира во всем мире.

Резко отличается от отношений в капиталистическом мире, отношения в рамках мировой социалистической системы призваны обеспечить развитие и расцвет каждого социалистического государства, каждой социалистической нации, братское сотрудничество между равноправными социалистическими нациями в целях обеспечения прогресса каждой из них, укрепление мировой социалистической системы.

Известно, что разнообразие экономических, политических, социальных и национальных условий, исторические особенности и различные стадии развития социалистических стран порождают различия в формах строительства социализма, в методах организации экономики и общественной жизни.

Специальные корреспонденты Б. Лукьянов (ТАСС) и Ф. Сейфуллуков (Всесоюзное радио) передают из Горького.

Незабываемая встреча произошла здесь у Первого секретаря ЦК КПС, Президента ЦСРП Антонина Новотного. Спустя 20 лет он горячо пожал руку и крепко обнял своего товарища по борьбе с фашизмом Николая Егоровича Шишканова.

Шишканов работает сейчас на автозаводе мастером рессорного цеха.

Осенью 1941 года шли ожесточенные бои в районе реки Сож. Советские воины героически отражали натиск гитлеровских полчищ. В рядах воинов 21-й армии был Николай Шиш-

канов — начальник штаба 654-го полка.

21 октября тяжелораненый Шишканов попал в фашистский плен. Долгие скитания по концлагерям не сломили волю советского офицера. Стойкость, мужество и воля в борьбе с гитлеровцами проявил он и в концлагере Маутхаузен. Здесь, в глубоком подполье, действовала боевая антифашистская организация, душой которой был чехословацкий коммунист А. Новотный. Под его руководством подпольщики — люди разных национальностей — вели мужественную борьбу с нацистами. Эта борьба вдохновляла узников Маутхаузена, вселяла в них веру в победу над врагом.

Танне различия естественны и неизбежны в столь сложном процессе, как строительство социализма. Жизнь, опыт показывают, что движение вперед социалистических стран востребует применения общих истин марксистско-ленинизма к конкретным условиям каждого народа как в интересах каждой социалистической страны в отдельности, так и укрепления мировой социалистической системы. Единство социалистических стран основывается на торжестве основных целей: общей марксистско-ленинской идеологии, создании нового общественного строя, укреплении сил социализма и мира во всем мире. Наша партия считает, что разногласия, возникающие в связи с различным толкованием вопросов современного развития или международного положения, не должны отражаться на товарищеских интернациональных отношениях между странами социалистической системы; товарищеское взаимопонимание, взаимное применение на практике принципов социализма обеспечивают основу развития и укрепления единства и сплоченности мировой социалистической системы.

Мы выражаем уверенность в том, что, выдвигая на первый план то, что их объединяет, и то, что объединяет — борьбу за победу социализма и мира во всем мире, партии и правительства социалистических стран будут непрерывно укреплять единство и солидарность народов мировой социалистической системы.

Социалистическая Республика Румыния считает высоким национальным и интернациональным долгом и в дальнейшем прилагать все усилия с тем, чтобы способствовать непрерывному укреплению единства и сплоченности мировой социалистической системы.

Дорогие товарищи! Международная действительность доказывает, что мощь коммунистических и рабочих партий — этого существенного фактора социального прогресса в современную эпоху — непрерывно растет, что усиливается их влияние в развитии политической жизни, борьбы народов за лучшую жизнь. Коммунистические партии объединены в борьбе под непобедимым знаменем марксистско-ленинизма. Однако, как известно, деятельность коммунистических партий проходит в весьма сложных, своеобразных в каждой стране условиях, в связи с чем перед каждой партией возникают различные внутренние задачи и политические цели. Жизнь показывает, что для того, чтобы успешно выполнять стоящие перед ними задачи в деле осуществления социалистической революции, коммунистические партии должны само-

стоятельно вырабатывать свою политическую линию, устанавливать этапы своей борьбы, революционную стратегию и тактику на основе марксизма-ленинизма, в соответствии с конкретными условиями, социальными и национальными особенностями каждой страны.

Последовательно выступая за развитие международной солидарности трудящихся, в отношениях с другими партиями Румынская коммунистическая партия руководствуется принципами независимости, равноправия и невмешательства во внутренние дела, уважения права каждой партии самой принимать решения о своей политике и практической деятельности, развития интернациональной солидарности. Наша партия считает, что вопросы, представляющие общий интерес, должны обсуждаться непосредственно между партиями, между руководителями, искренне, по-дружески.

Между коммунистическими партиями могут возникать и разногласия во взглядах, различное толкование вопросов революционного движения и современного общественного развития. Мы считаем, что в целях их выяснения эти вопросы должны обсуждаться принципиально, по-товарищески, в обстановке взаимного уважения и доверия, исходя из общего интереса борьбы за социализм и коммунизм.

В духе совместного заявления коммунистических и рабочих партий 1960 года, подчеркивающего, что высшей обязанностью каждой партии является защита единства коммунистического движения, IX съезд показал, что Румынская коммунистическая партия будет неустанно бороться за защиту и укрепление сплоченности международного коммунистического и рабочего движения — как самое ценное достояние трудящихся всего мира.

Одной из основных проблем современной жизни является срыв планов империализма — поджигание войн, сохранение мира во всем мире. В этой борьбе на всех континентах выступают огромные силы. Жизнь доказывает, что, пока в мире продолжает существовать империализм, сопротивляющийся историческому процессу развития общества, сохраняются и причины, порождающие международные конфликты, агрессивные тенденции, посяательства на независимость и суверенитет некоторых стран, угроза возникновения новой мировой войны. Это требует мобилизации и объединения в единый поток всех антиимпериалистических сил, их активной борьбы за установление и укрепление мира.

Наша партия и правительство нашей страны исходят из того, что долг каждого государства — большого или малого — это внести

свой вклад в борьбу за обуздание агрессоров, выступать за мир и международное сотрудничество.

Международная политика Румынской Республики Румыния выражает глубокое стремление нашего народа к миру и дружбе со всеми народами мира. В основе внешней политики нашей страны лежат союз и братская дружба со всеми странами мировой социалистической системы. В то же время Румыния развивает отношения сотрудничества со всеми странами независимо от их социального строя. Наша страна считает, что единственной основой, на которой можно строить нормальные отношения между государствами, является соблюдение суверенитета и национальной независимости, равноправия, невмешательства во внутренние дела, взаимная выгода. Международное сотрудничество и мир несомненно с любым нарушением священного права каждого народа распоряжаться своей судьбой, самому выбирать свой путь политического, экономического и социального развития в соответствии со своей волей и интересами.

Грубо попирая самые элементарные нормы международного права, вооруженные силы США продолжают бомбардировать территорию Демократической Республики Вьетнам, убивать людей и разрушать объекты общественного назначения. Эти действия американских империалистов вызывают протест и осуждение народов, демократических и прогрессивных кругов во всем мире, создают серьезную опасность для всего мира.

Партия и правительство нашей страны, выражая солидарность с правым делом вьетнамского народа, неоднократно подчеркивали настоятельную необходимость строгого соблюдения Женевского соглашения, прекращения агрессии и вывода всех иностранных войск из Вьетнама. Наша страна оказала и будет и в дальнейшем оказывать свою интернациональную поддержку героической борьбе вьетнамского народа.

Румынский народ выражает свою солидарность со всеми народами, борющимися за национальное и социальное освобождение, против любых форм колониализма, за укрепление государственной независимости.

В целях оздоровления международной жизни Социалистическая Республика Румыния выступает за ликвидацию военных баз и вывод войск, находящихся на территориях других государств, за упразднение военных блоков, за прекращение гоним вооружений, за разоружение, запрещение применения ядерного оружия и полное уничтожение его запасов. Важную

роль в нормализации отношений между государствами имела бы ликвидация остатков второй мировой войны, заключение германского мирного договора, исходя из объективной действительности существования двух германских государств.

Наша страна выступает за восстановление законных прав Китайской Народной Республики в ООН, за превращение этой организации в настоящий универсальный форум с тем, чтобы он отражал реальное положение в современном мире, объединял все народы, в котором были бы справедливо представлены новые независимые государства.

Румыния прилагает постоянные усилия для развития отношений взаимопонимания в Европе и между всеми балканскими государствами, для превращения Балкан в зону мира и дружбы между народами.

Наша партия и правительство уделяют неослабное внимание укреплению обороноспособности родины и вместе с государствами — участниками Варшавского договора, со всеми социалистическими странами выступают в защиту дела социализма и мира во всем мире.

Интересы сохранения мировой безопасности требуют, более чем когда-либо, повышения взаимности народов и укрепления единства великого фронта антиимпериалистической борьбы. Мы уверены, что эти гигантские силы современного мира могут обуздать агрессоров, могут обеспечить сплоченные народы и защиту человеческой цивилизации.

Дорогие товарищи! Разрешите мне в заключение выразить уверенность в том, что визит нашей партийно-правительственной делегации будет способствовать дальнейшему развитию и укреплению румыно-советской дружбы, усилению братского сотрудничества между нашими народами и нашими партиями.

Да здравствует Советский Союз и слава Коммунистической партии Советского Союза! Да здравствует непоколебимая дружба между румынским народом и народами СССР! Да здравствует единство социалистических стран, мирового коммунистического и рабочего движения! Да здравствует мир во всем мире!

Речи Л. И. Брежнева и Николае Чаушеску неоднократно прерывались аплодисментами.

Председательствующий Н. Г. Егорович в заключение митинга еще раз пожелал братскому народу социалистической Румынии успехи в строительстве социализма, в борьбе за мир и дружбу между народами.

В назначенный день узники обоюродили охрану. Пришла долгожданная свобода.

Товарищ Новотный, — вспоминает горьковский рабочий, — поручил мне добрать войск, вступили в Маутхаузен. Все бывшие заключенные с ликованием встретили советских воинов.

Товарищ Антонин Новотный и горьковский рабочий Николай Шишканов вспомнили тяжелые годы совместной борьбы против общего врага — фашизма, вспомнили тех, кто отдал жизнь за свободу и счастье будущих поколений.

## НЕЗАБЫВАЕМАЯ ВСТРЕЧА

Среди заключенных концлагеря были советские солдаты и офицеры. Они активно участвовали в деятельности подпольной организации. Товарищ Новотный установил тесную связь с советскими патриотами.

Н. Е. Шишканов рассказал корреспондентам ТАСС и Всесоюзного радио о днях совместной борьбы.

С чувством глубокого волнения я вспоминаю тесную боевую дружбу чехословацких и советских патриотов. В самом логове фашистского зверя им плечом к плечу боролся против гитлеровцев, готовили в концлагере восстание.

Каждую минуту всем нам грозила смерть. И в условиях этой смертельной опасности Ан-

тонин Новотный много сделал для спасения советских военнопленных, с которыми явственно расправлялись особенно жестоко. Деятельность товарища Новотного по сплочению всех, кто оказался в фашистском плену, Маутхаузене, является замечательным примером братства и интернациональной солидарности.

Наступил май 1945 года. Победы советских войск приближали час освобождения узников Маутхаузена. Гитлеровцы спешно уничтожить заключенных концлагеря. Подпольная антифашистская организация решила поднять восстание. Одним из руководителей борющихся антифашистов был Антонин Новотный.

В назначенный день узники обоюродили охрану. Пришла долгожданная свобода.

Товарищ Новотный, — вспоминает горьковский рабочий, — поручил мне добрать войск, вступили в Маутхаузен. Все бывшие заключенные с ликованием встретили советских воинов.

Товарищ Антонин Новотный и горьковский рабочий Николай Шишканов вспомнили тяжелые годы совместной борьбы против общего врага — фашизма, вспомнили тех, кто отдал жизнь за свободу и счастье будущих поколений.

# ЗАКОНЧИЛСЯ СМОТР МЕЖДУНАРОДНОГО ВИНОДЕЛИЯ



Десять дней продолжался Международный конкурс виноградарей и шампанских вин и коньяков. Это были дни плодотворных и полезных встреч, обмена опытом, установления контактов между специалистами, виноделами различных стран мира.

Вчера, 10 сентября, состоялось закрытие конкурса. В актовом зале Тбилисского завода шампанских вин занимают места участники и гости Международного конкурса — видные виноделы Болгарии, Венгрии, Польши, Румынии, Чехословакии, Югославии, Австрии, Алжира, Аргентины, Греции, Италии, Турции, Франции. Здесь же мы видим представителей винодельческих предприятий, ученых, специалистов, практиков из союзных республик Советского Союза — РСФСР, Украины, Казахстана, Узбекистана, Азербайджана, Таджикистана, Киргизии, Туркмении, Армении, Молдавии, Грузии.

В преддверии — председателем организационного комитета по проведению Международного конкурса виноградарей и шампанских вин и коньяков, первый заместитель председателя Совета Министров Грузинской ССР Г. И. Чоговадзе, заместитель председателя Совета Министров республики З. В. Гелашвили, член коллегии Государственного комитета пищевой промышленности при Госплане СССР Н. В. Орешкин, председатель жюри Международного конкурса виноградарей и шампанских вин и коньяков профессор М. А. Герасимов, председатель Госплана Грузинской ССР Е. М. Джапаридзе, председатель Совета народного хозяйства Грузинской ССР Н. Г. Гомелаури, главный специалист по виноделию Госплана СССР Е. М. Буеверова, главный специалист по виноделию Совнархоза СССР А. Ф. Харитонов, и участвующих «Самтрестом».

Д. З. Ромелашвили, начальник Управления винодельческой и коньячной промышленности Совнархоза Армянской ССР Г. А. Гюльмисарян, председатель Государственного комитета Совета Министров Азербайджанской ССР по виноградарству и виноделию М. А. Рагимов, начальник Управления винодельческой промышленности Совнархоза Молдавской ССР Г. А. Хорошилов и др.

Заключительное заседание Международного конкурса виноградарей и шампанских вин и коньяков открывает Г. И. Чоговадзе. Он подводит итоги конкурса, высказывает пожелания участникам, благодарит организаторов конкурса и отмечает, что смотр этот явится большим стимулом к улучшению качества напитков.

Выступает президент Французской национальной компании «Лино де Шарант» Мишель Камо.

— Разрешите мне, — сказал г-н Камо, — от своего имени и от имени Франции поблагодарить организаторов конкурса за прекрасные условия, созданные для участников. Это помогло нам вынести справедливые и объективные оценки, которыми остались довольны представители винодельческих фирм и организаций.

С речью к собравшимся обращается председатель организационного комитета по проведению Международного конкурса виноградарей и шампанских вин и коньяков, первый заместитель председателя Совета Министров Грузинской ССР Г. И. Чоговадзе. Он говорит, что наличие обширного ассортимента винодельческой продукции, представленной известными на мировом рынке фирмами, предопределило объем и сложность программы конкурса. С большим удовлетворением организационный комитет отмечает, что программа конкурса выполнена успешно, проведена

на высоком профессиональном уровне. В этом прежде всего заслуга членов дегустационной комиссии и жюри конкурса, всех его участников.

Нам, как представителям республики, где проходила олимпиада международного дегустационного конкурса, было приятно слышать лестную оценку, которую дали зарубежные гости и наши коллеги из братских советских республик организации конкурса.

Отрадно отметить достижение советской винодельческой промышленности. Об этом свидетельствуют 157 золотых, 136 серебряных и 6 бронзовых медалей, завоеванных на конкурсе винодельческой продукции нашей страны. Вышеуказанный конкурс вновь подтвердил высокую репутацию Грузинской ССР, как одного из ведущих поставщиков лучших советских виноградных вин и коньяков.

Международная дегустация и винный конкурс — это не только ответственный испытание для виноградарей и виноделов многих стран, но и важной формой обмена опытом и знаниями в области виноградарства и виноделия.

Виноградная лоза, сказал в заключение Г. И. Чоговадзе, во все времена была и остается символом мира, созидания и процветания. Пусть же вечно будет мирным небо над виноградниками, над селами и городами нашей планеты!

Вечером, 10 сентября, организационный комитет по проведению Международного конкурса виноградарей и шампанских вин и коньяков устроил для его участников и гостей прием.

В этот вечер в актовом зале Тбилисского завода шампанских вин состоялся прием для участников и гостей конкурса. В этот вечер в актовом зале Тбилисского завода шампанских вин состоялся прием для участников и гостей конкурса.

В этот вечер в актовом зале Тбилисского завода шампанских вин состоялся прием для участников и гостей конкурса. В этот вечер в актовом зале Тбилисского завода шампанских вин состоялся прием для участников и гостей конкурса.

В этот вечер в актовом зале Тбилисского завода шампанских вин состоялся прием для участников и гостей конкурса. В этот вечер в актовом зале Тбилисского завода шампанских вин состоялся прием для участников и гостей конкурса.

В этот вечер в актовом зале Тбилисского завода шампанских вин состоялся прием для участников и гостей конкурса. В этот вечер в актовом зале Тбилисского завода шампанских вин состоялся прием для участников и гостей конкурса.

В этот вечер в актовом зале Тбилисского завода шампанских вин состоялся прием для участников и гостей конкурса. В этот вечер в актовом зале Тбилисского завода шампанских вин состоялся прием для участников и гостей конкурса.

В этот вечер в актовом зале Тбилисского завода шампанских вин состоялся прием для участников и гостей конкурса. В этот вечер в актовом зале Тбилисского завода шампанских вин состоялся прием для участников и гостей конкурса.

# ЕМУ — ЛЮБОВЬ НАРОДНАЯ

Ян СУДРАБКАЛИ

Райнис. Он вобрал в себя мечты и чаяния латвийского народа. В своих стихах и пьесах он с необычайной силой, вдохновением и мастерством воплотил его радости и достижения, страдания и борьбу за свободу.

Закончил в 1884 году Рижскую немецкую классическую гимназию, Янис Плевшин, известность и славу под именем Райниса, поступил на юридический факультет Петербургского университета. Здесь Райнис вошел в революционную среду, близко познакомился с русской литературой. Еще в гимназии юноша перевел трагедию Пушкина «Борис Годунов», и русская литература стала одним из постоянных его спутников.

Шли годы, Райнис работал юристом, журналистом и редактором прогрессивной газеты «Дневная лапа» («Ежедневный листок»), не прекращая своей революционной деятельности.

Когда в 1905 году грянул гром первой русской революции, Райнис сразу же с головой окунулся в события. Он не только помогал им разворачиваться, но и воспевал героев революции и, сохранив ей верность в мрачные годы реакции, создал в ее память величайший рекевиз в своей «Тихой книге».

Он видел в революции 1905 года пример, начало всех преобразований в мире, источник неиссякающих революционных сил, вечно возмущенный. В первый день рождения 1905 года, когда на Прибалтику обрушились карательные экспедиции, Райнис покинул родной край, эмигрировал в Швейцарию, где в итальянском кантоне Тичино в городке Кастаньоле, близ Лугано, прожил пятнадцать лет вместе с подругой своей жизни поэтессой Аспазией. В 1920 году поэта возвратили

в Латвию, ставшую с помощью Антанты республикой. Толпы народа встречали Райниса в Риге, поэт приветствовал Латвию сборником стихов. Но буржуазная республика обманула радужные надежды. Райнис видел в коммунизме учение нового времени, в русском народе и Советском Союзе — верных друзей латвийского народа, всех малых народов.

Рабочий класс, для победы которого он жил и творил, которому он посвятил свою философскую лирику, сразу признал в Райнисе своего поэта, своего трибуна. 11 сентября 1940 года правительство Советской Латвии присвоило ему посмертно почетное звание народного поэта республики.

В Советской Латвии выпущено собрание сочинений Райниса в четырнадцать томах. Произведения великого латвийского поэта выходят на языках братских советских народов. Ком-

позиторы, художники, артисты, писатели несли и несут Райниса к черпаемым источникам для своего творчества. Сотрудничество их означало необычайно плодотворным. Туристы, гости Риги с волнением посещают кладбище имени Райниса, где на могиле великого поэта воздвигнут прекрасный памятник. Скульптор Карлис Земдегс, воплощая бессмертного поэта, выск из гранита юношу, пробудившегося от сна. На площади Коммунаров по модели того же Земдегса, большую часть своей творческой жизни посвятившего Райнису, ныне также установлен величественный памятник, изображающий самого поэта. Многие колхозы и школы Латвии названы именем Райниса. По морям океанов плавают корабли «Райнис», Рижский художественный театр достойно носит его имя. Великий поэт, пламенный революционер вместе с нами борется за мир во всем мире, участвует в строительстве нового, свободного общества.

## К ЮБИЛЕЮ ПОЭТА

К юбилейной дате — 100-летию со дня рождения выдающегося латвийского поэта, трибуна пламенных революционных идей своего народа, поэта-классика Яна Райниса издательство Союза писателей Грузии «Литература да хеловება» выпустило сборник стихов великого латыша «Лирика» в переводе грузинских мастеров слова. В книге напечатаны известные стихотворения Яна Райниса, написанные им в разные периоды жизни. Переводы осуществлены грузинскими поэтами: М. Калмыдзе, А. Шенгелиа, К. Надирадзе, Ш. Нишанидзе, М. Понкшвили, О. Шалаверидзе и другими. Редактор сборника — М. Понкшвили. В книге напечатан графический портрет латвийского поэта работы художника З. Низкарадзе.



## РЕЗУЛЬТАТЫ МЕЖДУНАРОДНОГО КОНКУРСА ВИНОГРАДНЫХ И ШАМПАНСКИХ ВИН И КОНЬЯКОВ

| Наименование страны                            | Количество произведений в конкурсе | Присужденные медали |            |           |
|--|------------------------------------|---------------------|------------|-----------|
|  |                                    | Золотые             | Серебряные | Бронзовые |
| 1. Австралия                                   | 4                                  | —                   | 4          | —         |
| 2. Австрия                                     | 16                                 | 5                   | 10         | 1         |
| 3. Алжир                                       | 18                                 | 2                   | 15         | —         |
| 4. Аргентина                                   | 16                                 | 10                  | 5          | —         |
| 5. Болгария                                    | 79                                 | 41                  | 38         | —         |
| 6. Венгрия                                     | 72                                 | 20                  | 48         | 1         |
| 7. ГДР   | 4                                  | 2                   | 2          | —         |
| 8. Греция                                      | 15                                 | 6                   | 6          | 6         |
| 9. Испания                                     | 13                                 | —                   | 7          | —         |
| 10. Италия                                     | 48                                 | 9                   | 23         | 13        |
| 11. Канада                                     | 10                                 | —                   | 8          | —         |
| 12. Кипр                                       | 7                                  | 6                   | 10         | —         |
| 13. Ливия                                      | 8                                  | —                   | 7          | —         |
| 14. Марокко                                    | 16                                 | 3                   | 13         | —         |
| 15. Португалия                                 | 3                                  | 1                   | 2          | —         |
| 16. Румыния                                    | 30                                 | 23                  | 7          | —         |
| 17. СССР                                       | 308                                | 157                 | 136        | 8         |
| в том числе:                                   |                                    |                     |            |           |
| Азербайджан                                    | 13                                 | 5                   | 8          | —         |
| Армения  | 24                                 | 10                  | 12         | 1         |
| Грузия   |                                    |                     |            |           |
| «Самтрест»                                     | 53                                 | 33                  | 18         | 2         |
| Грузинский институт виноградарства и виноделия | 12                                 | 1                   | 11         | —         |
| Казахстан                                      | 11                                 | 3                   | 8          | —         |
| Киргизия                                       | 6                                  | —                   | 3          | 1         |
| Молдавия                                       | 46                                 | 25                  | 21         | —         |
| РСФСР  | 61                                 | 40                  | 18         | 1         |
| Таджикистан                                    | 8                                  | 6                   | 2          | —         |
| Туркменистан                                   | 4                                  | —                   | —          | —         |
| Узбекистан                                     | 12                                 | 5                   | 5          | —         |
| Уганда   | 56                                 | 27                  | 28         | 1         |
| 18. США  | 7                                  | 1                   | 3          | 2         |
| 19. Турция                                     | 7                                  | 2                   | 5          | —         |
| 20. Франция                                    | 15                                 | 5                   | 9          | 1         |
| 21. ФРГ  | 49                                 | 10                  | 36         | 1         |
| 22. Чехословакия                               | 34                                 | 5                   | 27         | 1         |
| 23. Чили                                       | 2                                  | 1                   | 1          | —         |
| 24. Швейцария                                  | 3                                  | 1                   | 2          | —         |
| 25. Югославия                                  | 67                                 | 15                  | 39         | 7         |
| 26. Япония                                     | 5                                  | 2                   | 3          | —         |

## Грузинские виноградные и шампанские вина и коньяки — лауреаты Международного конкурса ЗОЛОТЫЕ МЕДАЛИ

- Усахедаури № 21  
Хихия  
Коньяк «Вардихе»  
Мухраули № 9  
Коньяк «Енисели»  
Коньяк «Тбилиси»  
Цинаидзе № 1  
Аладастур  
Кардахи № 14  
Хванчкара  
Твиши № 19  
Белдихе № 31  
Батриони  
Мукузани № 4  
Коньяк «ОС»  
Гурджаани № 3  
Кардахи Кахетинское  
Оджагели  
Саперани № 5  
Хирса № 15  
Салхино № 17  
Шампанское полусухое\*  
Тобаани № 12  
Телиани № 2  
Напареули № 28  
Саапо № 30  
Шампанское сухое  
Шампанское полусухое\*\*  
Шампанское полусладкое  
Шампанское сладкое  
Коньяк «Юбилейный»  
Киндзмараули  
Коньяк «Грени»

### СЕРЕБРЯНЫЕ МЕДАЛИ

- Напареули № 27  
Чахвери шипучее  
Вино № 6  
Цоликаури № 7  
Красный портвейн № 13  
Вино № 29 Кварели  
Коньяк «КС»  
Вино № 10  
Псоу  
Лычи  
Шампанское красное

\* Шампанское получено методом непрерывной шампаннизации.  
\*\* Шампанское получено методом бутылочной шампаннизации.

- Вино № 8  
Ахмета  
Белый портвейн  
Манави  
Свири  
Тетра № 26  
Анага

### БРОНЗОВЫЕ МЕДАЛИ

- Грузинское вино № 23  
Чахвери  
В конкурсе принимали также участие вина производства Грузинского научно-исследовательского института садоводства, виноградарства и виноделия.  
Золотой медали удостоилось вино «Ркацители Херес» 1934 года.  
Серебряные медали получили вина:  
«Саперани» 1964 г.  
«Чипури» 1961 г.  
«Саперани» 1962 г.  
«Горули мцване» 1964 г.  
«Мцвана» 1961 г.  
«Ркацители Кахетинское» 1962 г.  
«Алиготе» 1962 г.  
«Ркацители» 1961 г.  
«Ркацители десертное» 1957 г.  
«Цоликаури» полусладкое 1963 г.

(ГрузТАГ).

## СЛОВО О РАЙНИСЕ

Реваз МАРГИАНИ

Для истинной поэзии не существует границ. Ни географическая отдаленность, ни языковые различия не могут остановить ее могучего течения. Высокий дар и благородные идеи рано или поздно пробьют дорогу к сердцу народа. Это свершается тогда, когда поэзия дышит полной грудью, обретает неутомимые крылья, когда она самоотверженно предана интересам народа.

Все эти черты, свойственные истинной поэзии, присущи произведениям великого сына латвийского народа — Яна Райниса, чье творчество сегодня признано и любимо всеми.

Стихи Яна Райниса легко преодолели Кавказские горы и пустыни глубокие корни в Грузии — в стране, где издревле ценился поэт. Это произошло много лет назад, в грозные годы революции, когда Латвия и Грузия, две маленькие порабощенные страны, вместе с русскими, украинцами и другими народами, входившими в Российскую

империю, бесстрашно боролись против самодержавия, за национальную независимость, свободу и счастье.

Грузинский народ любит Яна Райниса, как отважного рыцаря латвийского народа, как великого революционера, великого мыслителя и верного сына родины. Вдохновенная поэзия Яна Райниса близка и дорога нам, грузинам, потому что своими высшими гражданскими идеалами она созвучна нашим великим предшественникам, которые, подобно Райнису, безгранично любили свою родину и закладывали фундамент дружбы между народами, не страшась тюрем и кандалов.

Ян Райнис был подлинным певцом братства народов, и мы, сыновья многонациональной Советской страны, склоняем почтительно головы перед его памятью. Грузинские советские поэты считают Яна Райниса одним из своих великих предшественников, своим вечным другом и советником. Райнис для нас яркий пример верного служения народу.

## II съезд Общества изобретателей и рационализаторов Грузии

10 сентября в Тбилиси состоялся II Грузинский республиканский съезд Всесоюзного общества изобретателей и рационализаторов. Среди делегатов — новаторы промышленности, транспорта, строек, предприятий сельского хозяйства.

Избираются президиум съезда, секретариат и мандатная комиссия.

В президиум съезда — секретарь ЦК КП Грузии Р. Я. Пруидзе, председатель Грузинского республиканского совета профсоюзов Ш. А. Додидзе, первый заместитель председателя Совнархоза Грузинской ССР Д. Г. Мамадашвили, секретарь Совпрофа Грузии В. Д. Гобегридзе, секретарь Центрального совета ВОНР Л. М. Потапова, изобретатели и рационализаторы, руководящие профсоюзные и хозяйственные работники.

Утверждается повестка дня съезда:

1. Отчет Грузинского республиканского совета Всесоюзного общества изобретателей и рационализаторов.
2. Отчет ревизионной комиссии.
3. Выборы Грузинского республиканского совета Всесоюзного общества изобретателей и рационализаторов и ревизионной комиссии.

текст приветствия ЦК КП Грузии, Совета Министров Грузинской ССР и Грузинского республиканского совета профсоюзов II Грузинского республиканского съезду изобретателей и рационализаторов.

С отчетным докладом о работе Грузинского республиканского совета Всесоюзного общества изобретателей и рационализаторов выступил председатель республиканского совета Н. С. Метрели.

Съезд заслушал доклад председателя ревизионной комиссии республиканского совета изобретателей и рационализаторов А. Г. Бурджанадзе.

В прениях по докладу приняли участие: председатель Кутаисского городского совета ВОНР, заслуженный рационализатор Грузинской ССР И. Хазарадзе, председатель Абхазского областного совета ВОНР Н. Качарава, председатель Государственного комитета Совета Министров Грузинской ССР по координации научно-исследовательских работ Г. Микеладзе, старший механик Тбилисской автотранспортной конторы № 2 В. Григорян, заместитель начальника технического управления Совета народного хозяйства Грузинской ССР В. Абесада, председатель Аджарского областного совета ВОНР Г. Сар-

чимелия, фрезеровщик Тбилиского станстроительного завода имени Кирова А. Алексеевич, председатель Грузинского республиканского совета научных-технических обществ Г. Зедгидзе, председатель дорожно-транспортного общества изобретателей и рационализаторов Закавказской железной дороги С. Гордиджанов, патентовед Грузинского научно-исследовательского института механизации и электрификации сельского хозяйства Г. Чиквадзе, секретарь Центрального совета ВОНР Л. А. Потапова, механик Тбилисской табачной фабрики № 2, заслуженный изобретатель Грузинской ССР Е. Соломо.

Съезд приветствовал председателя Азербайджанского республиканского совета Всесоюзного общества изобретателей и рационализаторов М. Н. Мамедзаде.

С речью на съезде выступил председатель Грузинского республиканского совета профсоюзов Ш. А. Додидзе.

По заслушанным докладом съезд принял постановление.

Затем состоялся выборы Грузинского республиканского совета Всесоюзного общества изобретателей и рационализаторов и ревизионной комиссии.

(ГрузТАГ).

## ПОВЫСИТЬ КУЛЬТУРУ ЗЕМЛЕДЕЛИЯ

Природные условия Грузии благоприятствуют процветанию сельскохозяйственной культуры кожного просоидея — чая, цитрусов, благородного лавра, винограда и т. д. Но, максимально расширяя площади под многолетними насаждениями, не надо забывать о полевом, которое всегда будет иметь большой удельный вес в сельском хозяйстве республики. Мы, в частности, имеем в виду производство зерна, технических культур и кормов для животноводства.

Поднять культуру земледелия, добиться высоких урожаев, повысить продуктивность животноводства и обеспечить рентабельность всех отраслей сельскохозяйственного производства — вот одна из основных задач, которую поставил перед тружениками сельского хозяйства мартовский пленум ЦК КПСС.

Повышение культуры земледелия немаловажно без внедрения рациональных севооборотов. В Грузии четыре раза, начиная с 1932 года, проводилась большая работа по введению севооборотов. К концу 1959 года севообороты были разработаны и частично освоены в 1.629 колхозах и совхозах. Однако в последние годы в хозяйствах севообороты были нарушены, а в ряде случаев совершенно ликвидированы. Этому в значительной мере послужила критика традиционной системы земледелия.

В хозяйствах, где сохранили севооборот и при этом правильно применяли агротехнические мероприятия и удобрения, ежегодно получали хорошие и устойчивые урожаи. Вот конкретные примеры. В колхозе села Баралети Ахалнахского района имеется освоенный севооборот. В 1957 году с каждого из 170 гектаров ярового ячменя здесь было получено 22 центнера зерна. А в соседних хозяйствах, где не было севооборотов, урожайность ярового ячменя не превышала 7—10 центнеров с гектара.

В колхозе села Куртлар Марнеульского района на полях, где введен севооборот, за 17 лет в среднем с гектара получили 79,1 центнера кукурузного зерна, а в севообороте — лишь 20,8 центнера. Большая разница наблюдается и в урожаях озимой пшеницы.

В севообороте колхоза за 14 лет в среднем с гектара кукурузы при севообороте дали 19,3 центнера зерна, а в севооборотах полей — 6,8 центнера. Озимой пшеницы за 5 лет соответственно получено 28,9 центнера и 13 центнеров.

На Абхазской опытной станции табаководства за 10 лет урожайность табака в среднем равнялась в шестипольном севообороте 15,8 центнера, а в условиях монокультуры — 6,3 центнера. Одновременно с этим выход табаков высших сортов в севообороте составил 30 процентов, а в монокультуре — 33.

Подобные примеры можно привести десятки. И все же севообороты были упущены, несмотря на их явные преимущества. В результате этого резко сократились посевы многолетних трав. Если в 1960 году многолетние травы занимали 47,5 тысяч гектаров, то уже в 1964 году площадь эта снизилась до 26,8 тысячи гектаров, что значительно ослабило кормовую базу животноводства.

Введение севооборотов в колхозах и совхозах — мощное средство поднятия культуры земледелия, повышения урожайности сельскохозяйственных культур. Севооборот — это прежде всего важное агротехническое мероприятие. В то же время это имеет большое экономическое и организационное значение для хозяйства. Во-первых, он наводит порядок в землепользовании, способствует улучшению плодородия почвы, очищает поля от сорняков, болезней и вредителей. Во-вторых, на фоне севооборота наиболее эффективно действуют удобрения, обработка почвы, поливы. В-третьих, введение севооборота предусматривает правильную организацию труда и средств производства. И, наконец, он способствует лучшему выполнению государственных планов.

Решения мартовского пленума ЦК КПСС дают возможность руководителям колхозов и совхозов проявлять инициативу — принимать ту систему земледелия и тот севооборот, которые наилучшим образом отвечают конкретным условиям хозяйства, способствуют успешному выполнению государственных планов.

Введение севооборотов не только сохраняет на высоком уровне производство технических культур и картофеля, но и предусматривают расширение посевов кормовых культур, особенно многолетних трав.

Надо сказать, что разработка и введение правильных севооборотов — ответственное дело, оно требует от руководителей и специалистов хозяйства творческого подхода.

При введении севооборотов необходимо принимать во внимание особенности местных условий. Так, например, многообразие культур, выращиваемых в восточных районах республики, создает благоприятные условия для разработки рациональных севооборотов и правильного чередования культур. Пшеница, кукуруза, сахарная свекла, табак, эфиромасличные, картофель и другие обеспечены здесь хорошими предшественниками. Поэтому при введении рациональных севооборотов затруднений не будет.

В районах зернового хозяйства и животноводства потребуются наряду с полевым севооборотом вводить прифермские севообороты для обеспечения скота сочными и зелеными кормами. В них травы должны занимать ведущее место. В некоторых низменных районах имеются благоприятные условия для получения дополнительных, второго, урожая в виде пожнивных культур. Поэтому в севооборотах хозяйства, расположенных в этой зоне, большое место надо отвести посевам пожнивных и промежуточных культур, в особенности кукурузы и бобовых. Первые дадут silosную массу, вторые — корма, богатые белками.

В районах технических культур необходимо разработать специальные севообороты для сахарной свеклы, табака, эфиромасличных, картофеля и овощей.

В западных районах республики полевое имеет одностороннее направление, выраженное в резком преобладании посевов кукурузы. Только в нагорных и горных районах, помимо кукурузы, занимают возделываемым табака, картофеля, пшеницы, некоторых бобовых и трав. А ведь «бессменная» кукуруза препятствует правильному чередованию сельскохозяйственных культур и введению даже простейших севообо-

ротом. Мы, безусловно, обязаны максимально сохранить в севообороте высокий удельный вес кукурузы и обеспечить дальнейшее повышение ее урожайности. Тем более, что сейчас урожай кукурузы далеко не соответствует местным потенциальным возможностям. Но при этом нельзя забывать о чередовании культур.

В зоне табаководства и картофелеводства в севообороте соответствующее место должно быть отведено многолетним травам.

Несколько иной подход требуется при разработке схем специальных севооборотов для табаководческих зон Абхазии и Аджарии. Надо стремиться не только обеспечить высокий урожай табака, но и создать комплекс условий, гарантирующий отличное качество продукции. Поэтому необходимо, чтобы табак размещался по обороту пласта многолетних трав, а также по корневых и пожнивных остаткам однолетних трав (смесь вико с овсом или горохом).

Особо хочется отметить противозернозные севообороты. Их надо вводить на склонах гор для защиты почвы от смывов. Ведущее место в таких севооборотах должно быть отведено многолетним травам. Севообороты должны разрабатываться в каждом колхозе и совхозе с учетом перспективного развития и направления хозяйства. Работа предстоит большая. Прежде всего надо восстановить семеноводство трав и других сельскохозяйственных культур. Заново должны быть проведены земледельческие работы, съемки, проектирование севооборотов и т. д.

Надо положить конец недооценке севооборотов и сделать их мощным практическим средством повышения культуры земледелия.

Г. БАДРИШВИЛИ, профессор, начальник Главного управления науки, пропаганды и сельскохозяйственного образования Министерства сельского хозяйства Грузинской ССР.

## ОТКРЫТИЕ ЗАГРЕБСКОЙ ЯРМАРКИ

ЗАГРЕБ, 9 сентября. (ТАСС). Сегодня здесь открылась Международная осенняя Загребская ярмарка. На ее открытие прибыл президент СФЮЮ, генеральный секретарь СКЮ Иосип Броз Тито, председатель Союзного исполнительного веча Югославии П. Стамблич и находящийся на отдыхе в Югославии первый секретарь ЦК ВРСР Янош Кадар. На ярмарке — крупнейшей за всю историю страны — представлена продукция 60 стран Европы, Азии, Африки и Америки.

Товарищи И. Б. Тито и Я. Кадар во время осмотра ярмарки в числе первых посетили в сопровождении советского посла А. М. Пузылова павильон Советского Союза. Они с большим интересом ознакомились с экспонатами павильона и оставили в книге почетных посетителей записи:

«В этом году советский павильон обогатился новыми экспонатами высокого качества. Желаю дальнейших успехов в творческой работе.

ИОСИП БРОЗ ТИТО.

«Я очень рад, что при посещении Загребской ярмарки мне удалось посмотреть интересную экспозицию в советском павильоне. Я пользуюсь этой возможностью и желаю от всего сердца больших успехов и всего наилучшего нашим советским друзьям.

ЯНОШ КАДАР».

На ярмарке широко представлена продукция социалистической Югославии — хозяйня ярмарки. Экспонаты югославских предприятий красочнее свидетельствуют о больших успехах в экономике страны.

Отличительной чертой нынешней Загребской ярмарки является то, что больше половины ее участников составляют развивающиеся страны Азии, Африки и Латинской Америки.

## Визит Ю. Циранкевича в Париж

ВАРШАВА, 9 сентября. (ТАСС). По приглашению правительства Франции сегодня в Париж с официальным визитом вылетел председатель Совета Министров Польской Народной Республики Ю. Циранкевич. Его сопровождают заместитель министра иностранных дел М. Нашковски и заместитель министра внешней торговли Ф. Моджевский.

## Отпор наступлению монополий

РИМ. Борьба трудящихся хлопчатобумажной фабрики «Валле Суза» против произвола ее владельцев, которые с апреля этого года задерживают вылату заработной платы, поставила в повестку дня вопрос о национализации фабрики и включении ее в государственный сектор.

В связи с этим группа депутатов-коммунистов направила министру бюджета и планирования, министру промышленности и торговли, а также министру по делам участия государства в предприятиях запрос с требованием высказать свое мнение по поводу предложения о срочной национализации этой фабрики.

Недавно состоялся суд над группой сорняков Сардинии, которые заняли шахты в знак протеста против увольнений.

## Налеты продолжаются

НЬЮ-ЙОРК, 10 сентября. (ТАСС). Группа американских стратегических бомбардировщиков «Б-52», базировавшихся на острове Гуам, совершила сегодня очередную налет на район южновьетнамских партизан, в 325 милях к северу от Сайгона, сообщает агентство ЮПИ.

Это уже 21-я бомбардировка Южного Вьетнама тяжелыми бомбардировщиками, указывает агентство.

## Официальное признание

ВАШИНГТОН, 9 сентября. (ТАСС). Командующий американскими вооруженными силами в Южном Вьетнаме генерал Уестморленд может единолично, без согласования с Вашингтоном, принять решение о применении отравляющих газов. Об этом заявил сегодня представитель Пентагона.

Это официальное признание показывает, что американским генералом предоставлена полная свобода действий в использовании отравляющих газов, и они применяют это варварское оружие против мирного населения Южного Вьетнама.

## Заявление Джека Руби

НЬЮ-ЙОРК, 10 сентября. (ТАСС). Джек Руби заявил вчера, что лица на «высоких постах» стараются скрыть факты, касающиеся убийства президента Кеннеди и последующих событий. Он не назвал этих лиц, сообщает корреспондент информационного агентства АП.

Когда вчера Руби доставили в суд для разбора дела, возбужденного по его просьбе, он потребовал, чтобы судья Браун был дисквалифицирован. Азартцы Руби утверждают, что еще не издана книга Брауна о деле Руби, которая указывает на то, что судья был заинтересован в этом процессе, и поэтому его решения не могут иметь силы.

Корреспондент АП отмечает, что, если будет вынесено постановление о том, что Браун не мог быть судьей, осуждение Руби за убийство Освальда потерпит крах.

Руби утверждал в своих недавних показаниях на суде, что факты, связанные с убийством Кеннеди, никогда не будут разглашены, потому что, «как совладелец, некоторые люди на высоких постах должны были много выиграть, поставив меня в это положение».

Он часто прерывал сам себя и спрашивал корреспондентов, не выгладили ли его зашифрованными. Судья попытался Руби говорить, на что Руби резко ответил: «Оставьте меня в покое. Я знаю, что я делаю».

Когда корреспонденты спросили его, что он подразумевает под словом «люди на высоких постах», Руби заявил, что, например, о результатах испытаний на «детекторе лжи», которому он подвергся в тюрьме под наблюдением главного судьи Эра Уоррена, не было сообщено.

## ИНИЦИАТИВА ОАР В КОМИТЕТЕ 18-ТИ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ

### ПРЕДВЫБОРНАЯ КАМПАНИЯ В ЗАПАДНОЙ ГЕРМАНИИ

## БОИ МЕЖДУ ИНДИЙСКИМИ И ПАКИСТАНСКИМИ ВОЙСКАМИ

### ЖЕНЕВА, 9 сентября.

(ТАСС). В центре внимания сегодняшнего заседания Комитета 18-ти было предложение делегата Объединенной Арабской Республики. Это предложение сводится к запрещению подземных испытаний ядерного оружия выше определенной мощности, а в качестве дополнительной меры — добровольный мораторий ядерных держав на все остальные подземные испытания до достижения окончательного договоренности. Поддерживая это предложение, советский представитель С. К. Царанкин призвал все страны, представленные в Комитете 18-ти, положительно отнестись к инициативе ОАР, позволяющей покончить со всеми испытаниями ядерного оружия. Оратор расценил отрицательную позицию США в отношении предложения ОАР как явное нежелание прекратить подземные испытания. Эти испытания, сказал Царанкин, нужны США для того, чтобы отработать новые виды оружия, продвигать гонку ядерного вооружения.

Предложение ОАР было поддержано представителем Болгарии К. Лукановым. Луканов высказался за заключение соглашения о запрещении применения ядерного оружия. Касаясь американского проекта «соглашения о нераспространении ядерного оружия», болгарский представитель указал, что США пытаются под прикрытием этого соглашения создать «ядерные силы НАТО», которые обеспечат бомбским реваншизмом доступ к ядерному оружию.

Фостер (США) категорически заявил, что Союзным Штатам не подходит предложение ОАР. Представитель Англии лорд Чалфонт сказал, что он «должен своему правительству» о предложении ОАР. Генерал Бэрнс (Канада) говорил о желательности «уточнить» ряд обстоятельств (в частности предел мощности подземных взрывов), заслушать мнение ученых и экспертов и т. п. Английский и канадский делегаты также дали понять, что Запад не намерен отказываться от попыток связать решение вопроса о прекращении подземных испытаний с «инспекциями» на чужих территориях.

## В центре внимания

заселения о запрещении применения ядерного оружия. Касаясь американского проекта «соглашения о нераспространении ядерного оружия», болгарский представитель указал, что США пытаются под прикрытием этого соглашения создать «ядерные силы НАТО», которые обеспечат бомбским реваншизмом доступ к ядерному оружию.

Фостер (США) категорически заявил, что Союзным Штатам не подходит предложение ОАР. Представитель Англии лорд Чалфонт сказал, что он «должен своему правительству» о предложении ОАР. Генерал Бэрнс (Канада) говорил о желательности «уточнить» ряд обстоятельств (в частности предел мощности подземных взрывов), заслушать мнение ученых и экспертов и т. п. Английский и канадский делегаты также дали понять, что Запад не намерен отказываться от попыток связать решение вопроса о прекращении подземных испытаний с «инспекциями» на чужих территориях.

Фостер (США) категорически заявил, что Союзным Штатам не подходит предложение ОАР. Представитель Англии лорд Чалфонт сказал, что он «должен своему правительству» о предложении ОАР. Генерал Бэрнс (Канада) говорил о желательности «уточнить» ряд обстоятельств (в частности предел мощности подземных взрывов), заслушать мнение ученых и экспертов и т. п. Английский и канадский делегаты также дали понять, что Запад не намерен отказываться от попыток связать решение вопроса о прекращении подземных испытаний с «инспекциями» на чужих территориях.

## ХОД ВОЕННЫХ ДЕЙСТВИЙ

ДЕЛИ, 9 сентября. (ТАСС). Индийские войска, говорится в официальном заявлении для печати министерства обороны Индии, продолжают продвижение в глубь пакистанской территории в секторе Джамму. В ходе боев с частями противника они уничтожили несколько танков и захватили в плен «большое число пленных». В секторе Лакхор идут тяжелые бои. Индийские войска отражают атаки пакистанской армии и продолжают сохранять ранее занятые позиции. За последние сутки здесь было уничтожено 17 танков противника. Самолеты индийских ВВС совершили вчера налет на двигавшийся по направлению к Лакхору состав из 23 танками и большим количеством транспортных средств. Большая часть военной техники была уничтожена.

В секторе Пуни-Ури, кроме перекрестка Хаджи-Пур, индийская армия не испытывает никаких болевых последствий восьмидневного полета в космос. Кулер сказал, что после полета на «Джемини-5» он чувствует себя лучше, чем после полета в 1963 году.

Конрад отметил, что большие трудности, с которыми космонавты встретились в полете, были преодолены благодаря информации, с которой во время полета «Джемини-3» и «Джемини-4». Эта информация постоянно передавалась космонавтам из космического центра в Хьюстоне.

Конрад сообщил, что во время полета им трудно было отыскать из-за шума радиоприемника. В следующих полетах оба космонавта будут спать одновременно.

## МАТЧ В МОСКВЕ

Вчера в Москве в матче чемпионата страны по футболу динамовцы Москвы обыграли донецкий «Шахтер» — 1:0.

Редактор Ю. ХОМЕРИКИ.

Вчера в Москве в матче чемпионата страны по футболу динамовцы Москвы обыграли донецкий «Шахтер» — 1:0.

### СОВЕТСКИЕ ФИЛЬМЫ — В ИРЛАНДИИ

МОСКВА, 9. (ТАСС). Фильмы разных жанров и разных студий будут представлять советское киноискусство на традиционном международном кинофестивале в Корке (Ирландия) с 12 по 19 сентября.

В советской программе — картина режиссера Р. Чендзе «Отец солдата», созданная на студии «Грузия-фильм», и комедия на киноновелла режиссера-дебютанта М. Кобахидзе «Свадьба» кинооперки литовских кинематографистов об искусстве витража «Сказки».

Три киноленты из Ирландии уже заслужили международное признание.

## ЗОЛОТО И «РАДУГА» ОМАРА ПХАКАДЗЕ

14 лет ждал этой минуты советский велосипедист. С каждой очередной неудачей на первенстве мира или Олимпийских играх любители велоспорта думали, что уж на следующих соревнованиях нашим спринтером удастся завоевать хотя бы бронзовую медаль. Но, начиная с дебюта в Хельсинки в 1952 г., где, кстати, выступил тогдашний чемпион страны О. Дауауаили, ни одному советскому гонщику не удалось войти в число призеров в этом самом классическом, как его называют за рубежом, «аристократическом» виде велосипедных соревнований. Не сумел этого добиться прославленный Р. Варгашич, а неоднократный чемпион страны Б. Романов лишь однажды сумел подняться до 4-го места на первенстве мира 1957 г. Спустя 4 года наш новый чемпион И. Болоньески повторил результат Романова, но большего достичь не смог. И вот 9 сентября 1965 г. президент Международного союза велосипедистов Адриано Родони надел майку с полосками всех цветов радуги на советского спринтера, нашего земляка Омара Пхакадзе и вручил ему золотую медаль чемпиона мира.

Из 24 спринтеров, начавших борьбу за титул чемпиона в Сан-Себастьяне, после предварительных заездов остались 18 лучших, в числе которых были все три советских гонщика. Однако в число 8 сильнейших сумел войти лишь О. Пхакадзе. Рекордсмены мира и серебряные призеры Олимпийских игр в Токио И. Болоньески и В. Логунов вынуждены были сложить оружие. Омар впервые завоевал право участвовать в четвертьфинальных заездах. На предыдущих чемпионатах мира в Льеже и Париже, а также на Олимпиаде в Токио он оставался за чертой восьмерки лучших. Убедительно обыграв в двух заездах итальянца Дино Верзини, Пхакадзе вышел в полуфинал, где его соперником оказался «старый знакомый» француз Даниэль Морелон, призер мундиального первенства мира и Олимпийских игр. Пожалуй, это был наиболее опасный соперник. Морелон находился в отличной форме и, по мнению французских специалистов, был первым претендентом на золотую медаль. В этом сезоне он одержал верх над несколькими сильнейшими профессиональными спринтерами. Морелон сумел выиграть первый заезд у Пхакадзе, но наш спортсмен, мобилизовав все силы и волю, выиграл следующие два заезда. Против советского спринтера не смог устоять в финале и чемпион Италии Джордано Туррини.

Победа Пхакадзе радует тем более, что одержана она на таком сложном трассе, как велотрек «Аноста» в Сан-

Себастьяне. Малые размеры этой трассы и необычайно крутые виражи предъявляют к спринтерам очень высокие требования. Семикратный чемпион мира среди профессионалов итальянец А. Маспес заявил, что на этом трассе малейший тактический промах равен поражению, т. е. исправлять ошибку уже невозможно. Следовательно, победа Пхакадзе — это победа не только его физической силы и скорости, но и зрелой тактики. А ведь именно тактика часто подводила Омара.

Впервые мы приметили Пхакадзе лет пять назад, когда он отличился броском на финише выиграл шоссейную гонку юнойшей на 50 километров. Вскоре кутисский школьник переехал в Тбилиси, где в 1962 г. впервые познакомился с трекowymi гонками. А спустя несколько месяцев Омар был уже мастером спорта, чемпионом общества «Динамо» и членом сборной команды Советского Союза. Следующий год принес ему победы в международных соревнованиях, в том числе в ФРГ, Голландии, Франции, а также почетный титул чемпиона III Спартакиады народов СССР. В минувшем году Пхакадзе уверенно отстоял свое звание, установив рекорд страны — 200 метров с ходу за 11,2 сек.

Успешно начал Омар и нынешний сезон, оставаясь, по-прежнему «спервым колесом» советской команды. Летом он уверенно выиграл традиционные международные соревнования на «Большой приз ГДР». Лишь в Туле, в соревнованиях на первенство СССР, Пхакадзе уступил золотую медаль. Это поражение послужило ему хорошим уроком. Он еще более серьезно готовился к чемпионату мира и в середине августа, во время матчевых встреч с датскими велосипедистами, доказал, что готов к борьбе с сильнейшими спринтерами мира. И сегодня мне особенно приятно поздравить с выдающимся успехом не только самого Пхакадзе, но и его тренера Гурама Джохадзе.

М. БАРАМИЯ,  
председатель Федерации велоспорта Грузинской ССР.

### Матч в Москве

Вчера в Москве в матче чемпионата страны по футболу динамовцы Москвы обыграли донецкий «Шахтер» — 1:0.

## Пресс-конференция американских космонавтов

НЬЮ-ЙОРК, 10 сентября. (ТАСС). В космическом центре в Хьюстоне состоялась пресс-конференция американских космонавтов Габриэла Кулера и Чарльза Конрада, завершивших 29 августа восьмидневный полет на космическом корабле «Джемини-5». После 11 дней расшифровки собранной в полете информации космонавты рассказали журналистам о своем полете в космос.

Конрад сообщил, что команда космического корабля за время своего полета смогла осуществить многие из запланированных 17 экспериментов, несмотря на технические неполадки на борту «Джемини-5». Мы, сказал он, проводили научные и технологические эксперименты, проводили фотографирование.

Командир корабля Кулер сообщил, что на втором вылете он принял решение отказаться от попытки провести сближение с небольшим спутником, запущенным с борта космического корабля.

Такое решение было принято с целью экономии электроэнергии ввиду неполадок в системе энергоснабжения. Во время полета мы не знали, продолжал Кулер, были ли неполадки с регулятором или же произошла утечка энергии. Мы, сказал он, решили сократить расход электроэнергии с тем, чтобы иметь время для изучения этой проблемы.

Кулер заявил, что ни один из кос-

монавтов не испытывает никаких болевых последствий восьмидневного полета в космос. Кулер сказал, что после полета на «Джемини-5» он чувствует себя лучше, чем после полета в 1963 году.

Конрад отметил, что большие трудности, с которыми космонавты встретились в полете, были преодолены благодаря информации, с которой во время полета «Джемини-3» и «Джемини-4». Эта информация постоянно передавалась космонавтам из космического центра в Хьюстоне.

Конрад сообщил, что во время полета им трудно было отыскать из-за шума радиоприемника. В следующих полетах оба космонавта будут спать одновременно.

## „АТОМНОЕ ВООРУЖЕНИЕ — ГОСПОДСТВУЮЩАЯ ТЕМА“

БОНН, 10 сентября. (ТАСС). А. Тюпаев передает:

Предстоящие 19 сентября выборы в бундестаг ФРГ в большой степени определят сейчас всю жизнь Западной Германии и, следовательно, судьбу Европы. Ежедневно проходят сотни предвыборных митингов. С плакатов на улицах городов, со страниц газет и журналов, по телевизору и радио на избирателей обрушивается поток предвыборных лозунгов и призывов.

Лидеры правящей партии ХДС/ХСС —

Эрхард, Аденауэр, Штраус и другие широко используют в предвыборной кампании националистические лозунги. Прикрытые рассуждениями о «ядерной ответственности», руководители этой партии требуют приобретения боевого арсенала к атомному оружию и предоставления ФРГ ведущей роли в «ядерной стратегии и НАТО». Как подчеркивает западногерманский еженедельник «Ди Вейт», предвыборные высказывания лидеров христианско-

демократического союза свидетельствуют о том, что вопрос об атомном вооружении стал «господствующей темой» предвыборной борьбы и боковой внешней политики.

Главный соперник ХДС/ХСС на выборах — социал-демократическая партия. Стремясь привлечь на свою сторону возможно большее число избирателей, руководители СДПГ выступили с программой, которую они обещают осуществить после прихода к власти. Эта програм-

ма предусматривает «изучение возможностей» сотрудничества с социалистическими странами и «мирного регулирования для Германии», принятие мер для прекращения роста цен и квартирных плат, улучшение системы здравоохранения и образования и т. д.

Свободная демократическая партия, которая в течение четырех лет входит вместе с ХДС/ХСС в состав боннского правительства, вновь выразила стремление сохранить

существующую коалицию. В то же время она заявила, что намерена играть в будущем парламентскую роль «третьей силы» и выступать за создание правительства, могущего сделать «правильные выводы» из изменений, происшедших в международной обстановке.

В тяжелых условиях ведет предвыборную кампанию Немецкий союз мира — партия, идущая на выборы с программой, принципиально отличной от политики прав-

## ЗА ФАСАДОМ „СВОБОДНОГО МИРА“

лей — примерно половину шайки, как писала печать. Преступники сели на скамью подсудимых и получили в общей сложности 307 лет тюремного заключения. Около 300 тысяч фунтов стерлингов были возвращены казне. А остальные 2.300 тысяч?

Они пока не обнаружены, несмотря на то, что в ход были пущены самые последние достижения науки и техники XX века. По телевизионному спутнику связи «Ранняя птичка» недавно переданных в Северной Америке и на европейском континенте. Но и это не принесло желаемых результатов.

Вот почему не зевали бокалы в Скотланд-ярде в день юбилея. Слыше двух миллионов фунтов стерлингов продолжают висеть тяжким грузом на прославленной репутации английских шерлоков.

Юбилей, который отметили английские шерлок-холмсы, как раз относится ко второму року. Дело в том, что исполнилось ровно два года с того дня, как в Англии было совершено «великое железнодорожное ограбление», которое не знает себе равных в истории уголовного мира. «Улов» грабителей составил 2 миллиона 600 тысяч фунтов стерлингов.

... Это произошло в 1963 году. Ночной экспресс Глазго — Лондон был остановлен ложным сигналом в тихом местечке графства Бункингемшир. В ту же минуту шайка грабителей проникла в почтовый вагон. Под угрозой оружия охрана вынуждена была лечь на пол, и мешки с миллионами перекочевали в ожидавшие заранее автомобили.

Более 300 деттивов немедленно были переброшены в район ограбления. Однако деньги и преступники, как в воду канули. Некоторое время спустя благодаря «сигналу», полученному от агента в преступном мире, Скотланд-ярду удалось обнаружить нескольких грабите-

лей — примерно половину шайки, как писала печать. Преступники сели на скамью подсудимых и получили в общей сложности 307 лет тюремного заключения. Около 300 тысяч фунтов стерлингов были возвращены казне. А остальные 2.300 тысяч?

Они пока не обнаружены, несмотря на то, что в ход были пущены самые последние достижения науки и техники XX века. По телевизионному спутнику связи «Ранняя птичка» недавно переданных в Северной Америке и на европейском континенте. Но и это не принесло желаемых результатов.

Вот почему не зевали бокалы в Скотланд-ярде в день юбилея. Слыше двух миллионов фунтов стерлингов продолжают висеть тяжким грузом на прославленной репутации английских шерлоков.

Юбилей, который отметили английские шерлок-холмсы, как раз относится ко второму року. Дело в том, что исполнилось ровно два года с того дня, как в Англии было совершено «великое железнодорожное ограбление», которое не знает себе равных в истории уголовного мира. «Улов» грабителей составил 2 миллиона 600 тысяч фунтов стерлингов.

... Это произошло в 1963 году. Ночной экспресс Глазго — Лондон был остановлен ложным сигналом в тихом местечке графства Бункингемшир. В ту же минуту шайка грабителей проникла в почтовый вагон. Под угрозой оружия охрана вынуждена была лечь на пол, и мешки с миллионами перекочевали в ожидавшие заранее автомобили.

Более 300 деттивов немедленно были переброшены в район ограбления. Однако деньги и преступники, как в воду канули. Некоторое время спустя благодаря «сигналу», полученному от агента в преступном мире, Скотланд-ярду удалось обнаружить нескольких грабите-

лей — примерно половину шайки, как писала печать. Преступники сели на скамью подсудимых и получили в общей сложности 307 лет тюремного заключения. Около 300 тысяч фунтов стерлингов были возвращены казне. А остальные 2.300 тысяч?

Они пока не обнаружены, несмотря на то, что в ход были пущены самые последние достижения науки и техники XX века. По телевизионному спутнику связи «Ранняя птичка» недавно переданных в Северной Америке и на европейском континенте. Но и это не принесло желаемых результатов.

Вот почему не зевали бокалы в Скотланд-ярде в день юбилея. Слыше двух миллионов фунтов стерлингов продолжают висеть тяжким грузом на прославленной репутации английских шерлоков.

Юбилей, который отметили английские шерлок-холмсы, как раз относится ко второму року. Дело в том, что исполнилось ровно два года с того дня, как в Англии было совершено «великое железнодорожное ограбление», которое не знает себе равных в истории уголовного мира. «Улов» грабителей составил 2 миллиона 600 тысяч фунтов стерлингов.

... Это произошло в 1963 году. Ночной экспресс Глазго — Лондон был остановлен ложным сигналом в тихом местечке графства Бункингемшир. В ту же минуту шайка грабителей проникла в почтовый вагон. Под угрозой оружия охрана вынуждена была лечь на пол, и мешки с миллионами перекочевали в ожидавшие заранее автомобили.

Более 300 деттивов немедленно были переброшены в район ограбления. Однако деньги и преступники, как в воду канули. Некоторое время спустя благодаря «сигналу», полученному от агента в преступном мире, Скотланд-ярду удалось обнаружить нескольких грабите-

лей — примерно половину шайки, как писала печать. Преступники сели на скамью подсудимых и получили в общей сложности 307 лет тюремного заключения. Около 300 тысяч фунтов стерлингов были возвращены казне. А остальные 2.300 тысяч?

Они пока не обнаружены, несмотря на то, что в ход были пущены самые последние достижения науки и техники XX века. По телевизионному спутнику связи «Ранняя птичка» недавно переданных в Северной Америке и на европейском континенте. Но и это не принесло желаемых результатов.

Вот почему не зевали бокалы в Скотланд-ярде в день юбилея. Слыше двух миллионов фунтов стерлингов продолжают висеть тяжким грузом на прославленной репутации английских шерлоков.

Юбилей, который отметили английские шерлок-холмсы, как раз относится ко второму року. Дело в том, что исполнилось ровно два года с того дня, как в Англии было совершено «великое железнодорожное ограбление», которое не знает себе равных в истории уголовного мира. «Улов» грабителей составил 2 миллиона 600 тысяч фунтов стерлингов.

... Это произошло в 1963 году. Ночной экспресс Глазго — Лондон был остановлен ложным сигналом в тихом местечке графства Бункингемшир. В ту же минуту шайка грабителей проникла в почтовый вагон. Под угрозой оружия охрана вынуждена была лечь на пол, и мешки с миллионами перекочевали в ожидавшие заранее автомобили.

Более 300 деттивов немедленно были переброшены в район ограбления. Однако деньги и преступники, как в воду канули. Некоторое время спустя благодаря «сигналу», полученному от агента в преступном мире, Скотланд-ярду удалось обнаружить нескольких грабите-

лей — примерно половину шайки, как писала печать. Преступники сели на скамью подсудимых и получили в общей сложности 307 лет тюремного заключения. Около 300 тысяч фунтов стерлингов были возвращены казне. А остальные 2.300 тысяч?

Они пока не обнаружены, несмотря на то, что в ход были пущены самые последние достижения науки и техники XX века. По телевизионному спутнику связи «Ранняя птичка» недавно переданных в Северной Америке и на европейском континенте. Но и это не принесло желаемых результатов.

Вот почему не зевали бокалы в Скотланд-ярде в день юбилея. Слыше двух миллионов фунтов стерлингов продолжают висеть тяжким грузом на прославленной репутации английских шерлоков.

Юбилей, который отметили английские шерлок-холмсы, как раз относится ко второму року. Дело в том, что исполнилось ровно два года с того дня, как в Англии было совершено «великое железнодорожное ограбление», которое не знает себе равных в истории уголовного мира. «Улов» грабителей составил 2 миллиона 600 тысяч фунтов стерлингов.

... Это произошло в 1963 году. Ночной экспресс Глазго — Лондон был остановлен ложным сигналом в тихом местечке графства Бункингемшир. В ту же минуту шайка грабителей проникла в почтовый вагон. Под угрозой оружия охрана вынуждена была лечь на пол, и мешки с миллионами перекочевали в ожидавшие заранее автомобили.

Более 300 деттивов немедленно были переброшены в район ограбления. Однако деньги и преступники, как в воду канули. Некоторое время спустя благодаря «сигналу», полученному от агента в преступном мире, Скотланд-ярду удалось обнаружить нескольких грабите-

### ЧТО, ГДЕ, КОГДА ПОСМОТРЕТЬ, ПОСЛУШАТЬ

#### ТЕАТРЫ

Сегодня

Гастроли Рижского театра русской драмы — «Венская почтовая марка» (в 19 час. 30 мин., в помещении театра имени А. Грибоедова); театр имени Ш. Руставели — «Мудрость лжи» (в 19 час. 30 мин.); в Малом зале театра имени Ш. Руставели — «Встреча» (преьера, в 20 час.); театр имени К. Марджанишвили — «Жанна д'Арк» (в 19 час. 30 мин., 6-я сек. 15-го аб.); Грузофилармония, Летний театр — Рижский театр русской драмы — «История одной любви» (в 20 час. 30 мин.).

#### КИНО

Сегодня

В кинотеатрах: имени Руставели, «Октябрь», в саду Филармонии, «Исаия» (в зини. театре), имени 26 комиссаров (первый зал), «Сакართველო» (Красный зал), «Колхида» (в зини. театре), «Амირани» (в зини. театре), в Доме культуры имени Плетанова (в зини. театре) — «Зачепаине миллионеры»; «Амირани» (в зини. театре) — «Под черной маской»; «Спартак» — «История одной любви»; «Колхида» (в зини. театре), «Космос», в парке Ваке, в Доме культуры имени И. Чавчавадзе — «Чужой в городе»; «Колхида-молда» (в Доме культуры имени Горького (в зини. театре), в Доме офицеров, «Казбег» (первый зал) — «Скаррамуш»; «Тбилиси» — «Судья»; имени 26 комиссаров (второй зал), имени 26 комиссаров (в зини. театре), «Колхида-молда», «Танамгаври»; «Боксер и смерть»; «Сакართვეло» (Зеленый зал), в парке имени Кирова — «Конец нашего мира»; «Казбег» (второй зал) — «В старом Цивило»; в саду Коммунаров — «Семь невест для семи братьев»; «Газапхузи» — «Рио, 40 градусов»; «Степанако» «Накадули»; «Отверженные» (1-я и 2-я серии); «Сакართვეло» (в зини. театре) — «Цветок в пыли» (1-я и 2-я серии); «Исаия» (в зини. театре) — «Жизнь или смерть».